

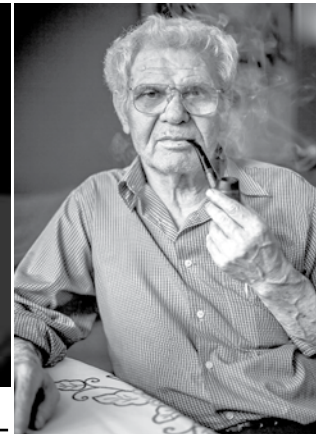
εβδομάδα

GREEK WEEKLY NEWS

ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ 2021

158 O'connor Drive Toronto ON M4J 2S4 • info@greekweeklynews.com

Tel. 416.751-0570



Αυτή η
έκδοση και
κάθε
επόμενη
είναι στη
μνήμη του

Βασίλη
Σκλάβου
1940 - 2019

Χρόνια Πολλά

2022

I. ΜΟΝΗ ΠΑΤΡΟΚΟΣΜΑ BOLTON ONTARIO

Χριστούγεννα 2021

Είθισται, καθώς πλησιάζουμε στο ημερολογιακό τέλος του χρόνου, να κάνουμε έναν αναπόφευκτο απολογισμό της χρονιάς που πέρασε από τη μία και από την άλλη να εστιάζουμε στις ελπίδες και τις προσδοκίες που θέλουμε να εκπληρωθούν κατά τη νέα χρονιά που έρχεται.

Είναι εκείνο το μεταβατικό χρονικό σημείο, όπου στο προσκήνιο κάνουμε τον απολογισμό της χρονιάς που πέρασε και στο παρασκήνιο ακολουθούν οι στόχοι που θέτουμε για την επόμενη χρονιά, αλλά και οι προσδοκίες μας που θέλουμε να εκπληρωθούν.

Είναι αυτό το νοητό ταξίδι στο παρελθόν που βοηθάει στο να χαράξουμε το μέλλον. Γυρίζουμε πίσω, έστω και για λίγα λεπτά, για να κοιτάσουμε τα όσα συνέβησαν στη ζωή μας. Τα γεγονότα, τις δυσάρεστες ή ευχάριστες στιγμές μας, τους ανθρώπους που υπάρχουν ή πέρασαν από τη ζωή μας. Όλα όσα, εν ολίγοις, μας

στιγματίσαν, ακόμα και αυτά που, εκείνη τη στιγμή, δεν συνειδητοποιούσαμε ότι άφηναν τη δική τους θετική ή αρνητική σφραγίδα.

Σε μια ακόμα χρονιά που ετοιμάζεται να μας αποχαιρετήσει, σε μια ακόμη χρονιά θρίλερ, αν διδαχθήκαμε κάτι, αυτό ήταν η αξία του ανθρώπου. Του κάθε ανθρώπου που ήρθε στον μικρόκοσμό μας και –για λίγο ή πολύ– τον έκανε καλύτερο, ομορφότερο, πιο γεμάτο, έστω και αν έμεινε για λίγο.

Σ' αυτό το χρονικό σημείο, εστιάστε σ' εκείνους που σας βοήθησαν, σε εκείνους που σας άκουσαν όταν το είχατε ανάγκη και σε εκείνους που βρέθηκαν δίπλα σας όταν αντιμετωπίζατε τα δύσκολα. Και, κυρίως, μην ξεχάσετε να τους ευχαριστήσετε για όσα σας πρόσφεραν.

Μην αφεθείτε στο αύριο και χάσετε το σήμερα, το παρόν. Εκφράστε την ευγνωμοσύνη σας, όχι μόνο επειδή είχαν κάτι να σας δώσουν, αλλά και γιατί νιώσατε εσείς γεμάτοι

όταν τους χαρίσατε την δική σας ενέργεια.

Με την «πολυτέλεια» που χαρίζει η χρονική απόσταση, μπορούμε να δούμε λίγο πιο ξεκάθαρα και αντικειμενικά αυτά που «στράβωσαν» και αυτά που πήγαν λίγο καλύτερα.

Ξαναβλέποντας τα πράγματα από κάποια χρονική απόσταση, μπορούμε να ξεχωρίσουμε τους πραγματικούς φίλους και όσους αξίζουν και θέλουμε να έχουμε δίπλα μας και να θέσουμε νέες προτεραιότητες και στόχους.

Με αυτά υπόψη μας, όλοι μας εδώ στην «Εβδομάδα», ευχόμαστε ο χρόνος που φεύγει, να πάρει απ' όλους σας καθετί δυσάρεστο που έγινε και να υποδεχθείτε τον νέο χρόνο με νέες ελπίδες και να σας εξοπλίσει με πολλή δύναμη, για να βγείτε νικητές σ' αυτόν τον αέναο ανθρώπινο αγώνα που δίνουμε όλοι μας.

Από όλους εμάς, Χρόνια Πολλά, Καλά Χριστούγεννα, ευτυχισμένο το 2022!



Goalbet

SPORTS | CASINO

Η Διεόθνηση και το προσωπικό
ευχόμαστε σε όλους τους ομογενείς

Χαρούμενα Χριστούγεννα & Καλή Χρονιά

100%
WELCOME BONUS





ECUMENICAL PATRIARCHATE - ΟΙΚΟΥΜΕΝΙΚΟΝ ΠΑΤΡΙΑΡΧΕΙΟΝ - PATRIARCHATŲCUMENIQUE
ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΟΡΘΟΔΟΞΟΣ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΗ ΚΑΝΑΔΑΣ
GREEK ORTHODOX ARCHDIOCESE OF CANADA - L'ARCHIDIOCESE GREC ORTHODOXE DU CANAD
1 Patriarch Bartholomew Way (86 Overlea Blvd.) Toronto, Ontario, Canada M4H 1C
Tel: 416-429-5757 • Fax: 416-429-4588 • E-mail: office@goarchdiocese.ca • URL: www.goarchdiocese.ca

ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ 2021

Μυστήριο Ξένον...

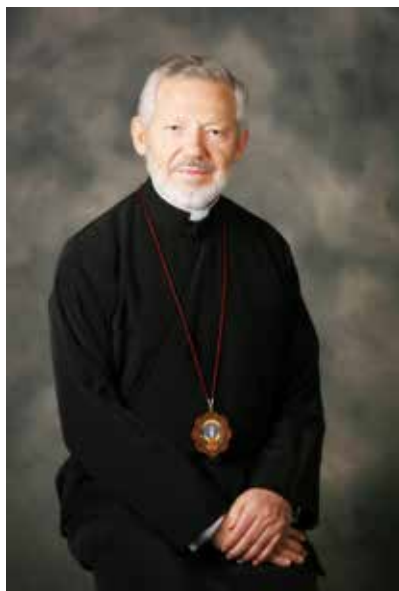
Αρχιεπισκόπου Καναδά Σωτηρίου

«Η Παρθένος θα συλλάβει και θα γεννήσει υιό και θα τον ονομάσουν Εμμανουήλ» είπε ο προφήτης.

«Θα εξακολουθείτε να κοιμάσθε αν ο Θεός δεν στείλει κάποιον φροντίζοντας για σας» φιλοσόφησε ο Σωκράτης.

«Στη διηρημένη ανθρωπότητα, η άσærκη θεότητα θα λάβει σάρκα. Αυτή θα φέρει την αλλαγή απ' τα πάθη. Ο άσærκος αυτός Θεός θα κρεμασθεί από αγνώμονα λαό και με τη θέλησή Του θα υποστεί όλα τα πάθη» αποφθεγγάσισε ο Σόλων.

«Ο δίκαιος χωρίς να έχει αδικήσει, θα μαστιγωθεί, θα δαρεί και τέλος θα σταυρωθεί» έγραψε ο Πλάτων.



Διαβάζεις τα ανωτέρω και απορείς. Δεν είναι όλα αυτά προφητείες; Και απορείς περισσότερο, σαν σκέφτεσαι πως το πλήρωμα του χρόνου ήλθε. Ο Εμμανουήλ, δηλ. ο «μαζί μας ο Θεός» γεννήθηκε. Όλα αυτά πληρώθηκαν στο πρόσωπο του υιού της Παρθένου. Και όμως. Για τους Έλληνες η ενανθρώπιση του Θεού ήταν μωρία. Για τους Ιουδαίους σκάνδαλο. Πώς και γιατί;

Πολύ απλό να το καταλάβεις. Αυτοί που τα είπαν δεν ήταν ο καθένας. Ήταν πνεύματα μεγάλα. Αν θέλεις, ήταν πνεύματα, που είχαν εισέλθει, είχαν ζήσει το μυστήριο. Ποιο μυστήριο; Το μυστήριο της ενανθρώπισης του Θεού. Μάλιστα! Ο Άγιος Ιουστίνος ο φιλόσοφος και μάρτυρας μιλάει για προ Χριστού χριστιανούς. Και αυτούς εννοεί.

Τούτο το μυστήριο είναι ξένο και παράδοξο. Το σπήλαιο γίνεται ουρανός. Η Παρθένος χερουβικός θρόνος. Η φάνη χωρίο, στο οποίο χωρεί ο αχώρητος. Ο Θεός γίνεται

άνθρωπος. Ο άυλος, υλικός. Ο αχώρητος, χωρητός. Ποιος νους μπορεί να χωρέσει αυτά; Ποια λογική να τα κατανοήσει; Να τα ερμηνεύσει; Να τα δεχθεί; Όντως για τον κοινό λογικό νου αυτά είναι μωρία και σκάνδαλο.



Το μυστήριο δεν ερμηνεύεται. Δεν δέχεται ορισμούς και περιορισμούς. Δεν ψηλαφίζεται. Δεν ανατέμνεται. Μόνον το ζουν όσοι το πιστεύουν. Και το πιστεύουν όσοι το ζουν και μετέχουν. Όσοι αίρονται πάνω απ' την κοινή λογική. Όσοι βγαίνουν απ' τα όρια του πεπερασμένου. Όσοι δεν αρκούνται στη ρουτίνα της καθημερινότητας. Όσων το πνεύμα δεν θολώνεται απ' τον μπόχο και την βόχα της αμαρτίας.

Χριστούγεννα! Ο Θεός γίνεται άνθρωπος και είναι μαζί μας. Μυστήριο μέγα. Ξένο και παράδοξο. Για τους Έλληνες μωρία. Για τους Ιουδαίους σκάνδαλο. Για τους χριστιανούς σωτηρία.

Χριστιανός του εικοστού πρώτου αιώνα. Του αιώνα των πυρηνικών όπλων και των διαστημοπλοίων. Των ηλεκτρονικών υπολογιστών και του εκμηδενισμού των αποστάσεων. Του μεγαπλουτισμού και της πιο εξαθλιωμένης φτώχειας. Των πιο πιθανών ανέσεων και των πιο πρωτογονικών στερήσεων. Της ασύδοτης ελευθερίας και της μονοκρατορικής ή ολοκληρωτικής δικτατορίας - ερμήνευε σκλαβιάς. Εσύ Χριστιανός. Κι εγώ χριστιανός. Και όλοι οι βαφτισμένοι χριστιανοί. Αλλά τι χριστιανοί; Θερμοί, ψυχροί ή χλιαροί; Ζωντανοί ή του γλυκού νερού; Στα χαρτιά ή στην ουσία; Της θεωρίας ή της πράξης; Της επιφάνειας ή του βάθους; Ο Θεός και ο καθένας για τον εαυτό του μόνο γνωρίζει τι είδους χριστιανός είναι. Μα όποιος δεν ζει το μυστήριο, γι' αυτόν το μυστήριο δεν είναι σωτηρία. Μπορεί να είναι μωρία ή σκάνδαλο ή ό,τι δήποτε άλλο, αλλ' όχι σωτηρία.

Έχει γίνει της μόδας τη χριστουγεννιάτικη περίοδο να μιλούμε για ειρήνη, για δικαιοσύνη, για ανθρωπιά, δικαιώματα, κοινωνικά προβλήματα, ηθικά ζητήματα. Αυτά όμως είναι τα προϊόντα του βιώματος του μυστηρίου. Πόσοι μιλούν για το μυστήριο; Όσοι το ζουν. «Απ' το περίσσευμα της καρδιάς λαλεί το στόμα».

Στην περίοδο του κορωνοϊού έχουμε όλοι κουρασθεί. Πολλοί μιλούν και μιλούν παράξενα. Αυτοί νομίζουν, ότι τα ξέρουν όλα. Συγχέουν το μυστήριο με τον τρόπο παραλαβής του. Δεν θέλουν να καταλάβουν, ότι σαν χριστιανοί και Εκκλησία ζούμε μέσα σε μια κοινωνία που έχει κυβερνήσεις και νόμους. Σε μια ευνομούμενη κοινωνία πρέπει να σεβόμαστε και την κυβέρνηση και τους νόμους εφ' όσον δεν αντιτίθενται στην πραγματική αλήθεια της πίστης μας. Η Εκκλησία μας στον Καναδά δεν ξεφεύγει από την αληθινή μας πίστη. Παρακαλώ όλους να μη πάνε στα άκρα. Όλοι να κοινωνήσουν των Αχράντων Μυστηρίων τώρα που πλησιάζουν τα Χριστούγεννα, αλλά και πάντοτε. Τα υπόλοιπα είναι δικαιολογίες και πολλές φορές αποτελέσματα εγωισμού.

Ζήσε, χριστιανέ, το μυστήριο. Ζώντας το δεν θα φαντάζεις και δεν θα εντυπωσιάζεις. Αλλά το ζήσιμό του είναι δυνατότερο από ατομική ενέργεια. Είναι ενέργεια ακατάλυτη, της οποίας τα προϊόντα θα είναι η ειρήνη, η δικαιοσύνη και κάθε αρετή και το τελικό της αποτέλεσμα το ανέβασμά σου στη βασιλεία των ουρανών. Αυτή είναι και η ευχή μου και η ολόθερμη προσευχή μου για τα Χριστούγεννα και το Νέο Έτος.

Με πατρική αγάπη και θερμές ευχές εν Χριστώ Τεχθέντι

Ο ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΣ

for the Canadian Community

Ο ΚΑΝΑΔΑ ΣΩΤΗΡΙΟΣ

ΚΣ/γκ

Mr. Eleftherios Sklavos
Evdomada-Greek Weekly News
Toronto, Ontario

Αγαπητέ κ. Σκλάβε,



ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ 2021

Πάλιν ο ουρανός σκύβει και αγγίζει τη γη. Πάλιν ο Χριστός έρχεται να γεννηθεί. Πάλιν ο Θεός σκέφτεται, βλέπει και αγγίζει το πλάσμα Του. Είμαι σίγουρος, ότι ο καθένας από εμάς σκέφτεται την μεγάλη αυτή αγάπη του Θεού και με τον τρόπο του θα ανταποκριθεί.

Μία είναι η ευχή μου και η προσευχή μου για τα Χριστούγεννα και το νέο έτος: Να είμεθα μαζί με τον Ενανθρωπήσαντα Θεό.



Beloved in the Lord,

Yet again does the sky bow down to touch the earth. Yet again does Christ come to be born. Yet again does God perceive, consider and converge on His creation. We are certain that each one of us recognizes and stands ready to reciprocate this abundance of love that God shows us.

We have but one wish and prayer for the Nativity Feast and the New Year: for all of us to be united to the Incarnated God.

Με πατρική αγάπη και θερμές ευχές εν Χριστώ Τεχθέντι

Ο ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΣ

for the Canadian Community

Ο ΚΑΝΑΔΑ ΣΩΤΗΡΙΟΣ



Sincerest thanks to our Donors, Sponsors & Members for your continued support
We wish you all a safe, healthy and happy holiday season



Preserving our past.
Supporting our future.



www.hhf.ca

Οικονομική Ολυμπιάδα για το 2022 από τη Γενική Γραμματεία Απόδημου Ελληνισμού και Δημόσιας Διπλωματίας και το ΚΕΦΙΜ

Το Κέντρο Φιλελεύθερων Μελετών – Μάρκος Δραγούμης (ΚΕΦΙΜ) και η Γενική Γραμματεία Απόδημου Ελληνισμού και Δημόσιας Διπλωματίας

του Υπουργείου Εξωτερικών συνεργάζονται για δεύτερη συνεχή χρονιά για τη διεξαγωγή της Οικονομικής Ολυμπιάδας, ενός

διεθνούς διαγωνισμού οικονομικών γνώσεων για μαθητές και μαθήτριες λυκείου, στον οποίο μπορούν να συμμετάσχουν και τα ελληνικά σχολεία του εξωτερικού. Στόχος της Οικονομικής Ολυμπιάδας είναι η προώθηση του οικονομικού αλφαριθμητισμού ανάμεσα στους νέους και τις νέες.

Η Οικονομική Ολυμπιάδα διοργανώνεται από το ΚΕΦΙΜ σε συνεργασία με το τσεχικό Ινστιτούτο Οικονομικής Εκπαίδευσης (INEV), υπεύθυνο φορέα του διεθνούς σκέλους του διαγωνισμού, ενώ από πέρυσι με πρωτοβουλία του Γενικού Γραμματέα Απόδημου Ελληνισμού και Δημόσιας Διπλωματίας Γιάννη Χρυσουλάκη, μπορούν να συμμετέχουν και τα ομογενειακά σχολεία όλου του κόσμου.

Η εκπαιδευτική αυτή πρωτοβουλία φιλοδοξεί να συμβάλει στην καλύτερη προετοιμασία της νεολαίας στη

συνεργασία της διοργάνωσης της Οικονομικής Ολυμπιάδας το 2021, προσκαλούμε τους μαθητές των ομογενειακών σχολείων του εξωτερικού να συμμετέχουν δυναμικά στην Οικονομική Ολυμπιάδα, έναν εξαιρετικό διαγωνισμό γνώσεων περί του διεθνούς οικονομικού γίγνεσθαι, αναδεικνύοντας τις δυνατότητες του Οικουμενικού Ελληνισμού. Αυτή η συνδιοργάνωση εντάσσεται στο γενικότερο πλαίσιο επιδιώξεων της Γενικής Γραμματείας Απόδημου Ελληνισμού και Δημόσιας Διπλωματίας, η οποία λειτουργεί θεσμικά υπέρ της σύνδεσης όλων των ελληνικών σχολείων, εντός και εκτός Ελλάδας, σε κοινές δράσεις.

Ο κ. Παναγιώτης Λιαργκόβας, καθηγητής του τμήματος Οικονομικών Επιστημών του Πανεπιστημίου Πελοποννήσου, πρόεδρος του



Σύμβουλος Councillor

Paula Fletcher

Τορόντο-Ντάνφορντ TORONTO-DANFORTH

416-392-4060 councillor.fletcher@toronto.ca

www.paulafletcher.ca



διαχείριση προσωπικών οικονομικών ζητημάτων, την κατανόηση της λειτουργίας της παγκόσμιας οικονομίας, τη θωράκιση απέναντι στον λαϊκισμό, και την προετοιμασία για αποτελεσματική και ενημερωμένη συνεισφορά στις δημόσιες υποθέσεις.

Ο κ. Γιάννης Χρυσουλάκης, Γενικός Γραμματέας Απόδημου Ελληνισμού και Δημόσιας Διπλωματίας, ιδιαίτερα ευαισθητοποιημένος στα θέματα Ομογενειακής Παιδείας τονίζει: «Χτίζοντας πάνω στην εξαιρετική

Κέντρου Προγραμματισμού και Οικονομικών Ερευνών (ΚΕΠΕ) και μέλος της Επιστημονικής επιτροπής της Οικονομικής Ολυμπιάδας δήλωσε για το εγχείρημα: «Είμαστε ιδιαίτερα ευχαριστημένοι τόσο για την επιτυχία που είχε η Οικονομική Ολυμπιάδα την πρώτη χρονιά διεξαγωγής της όσο και για την ανανέωση του θεσμού τη φετινή χρονιά. Ο διαγωνισμός έχει λάβει σημαντική υποστήριξη από καθηγητές, μαθητές και γονείς, και ελπίζουμε η



Ο κ. Κώστας Παπαγιάννης
η σύζυγός του
η κόρη του
και τα εγγόνια του
εύχονται
σε όλο
τον Ελληνισμό
**Καλά Χριστούγεννα
και Ευτυχισμένη
Νέα Χρονιά**

δυναμική αυτή να συνεχίσει και αυτή τη χρονιά, με στόχο μία περισσότερο οικονομικά εγγράμματη νεολαία που νιώθει αυτοπεποίθηση στη διαχείριση των προσωπικών της οικονομικών όσο και κατανοεί τις αρχές της επιχειρηματικότητας".

Η Ελληνική Οικονομική Ολυμπιάδα διοργανώνεται με την έγκριση του Υπουργείου Παιδείας και Θρησκευμάτων και του Ινστιτούτου Εκπαιδευτικής Πολιτικής και την

υποστήριξη της Τράπεζας της Ελλάδος. Στην Επιστημονική Επιτροπή της Οικονομικής Ολυμπιάδας μετέχουν διαπρεπείς οικονομολόγοι από τον ακαδημαϊκό και τον επιχειρηματικό κόσμο. Ο διαγωνισμός αποτελείται από τέσσερα σκέλη:

Σχολικός γύρος: Οργανώνεται στο επίπεδο της σχολικής μονάδας από τον υπεύθυνο καθηγητή με την στήριξη της ομάδας της Οικονομικής Ολυμπιάδας και διεξάγεται διαδικτυακά.

Περιφερειακός γύρος: Συντονίζεται από το ΚΕΦΙΜ σε συνεργασία με τις τοπικές αρχές και τους εταίρους της Οικονομικής Ολυμπιάδας στην εκάστοτε περιοχή.

Τελικός: Οργανώνεται από το ΚΕΦΙΜ. Ο φετινός τελικός θα διεξαχθεί στην Αθήνα.

Διεθνής τελικός: Οι πέντε διαγωνιζόμενοι με τις καλύτερες επιδόσεις προκρίνονται στον τελικό της Διεθνούς Οικονομικής Ολυμπιάδας που θα

πραγματοποιηθεί στις αρχές της επόμενης σχολικής χρονιάς σε μία από τις χώρες που συμμετέχουν στον διαγωνισμό.

Χρονικό όριο υποβολής αιτήσεων: Δευτέρα 24 Ιανουαρίου 2022. Βρείτε εδώ το αναλυτικό πρόγραμμα του φετινού διαγωνισμού. Μάθετε περισσότερα για τη φετινή διοργάνωση στην ιστοσελίδα της Ελληνικής Οικονομικής Ολυμπιάδας.



PERFECT LEATHER
Established 1969 Goods Ltd.

Merry Christmas
&
HAPPY NEW YEAR

**Η διεύθυνση και το προσωπικό
εύχονται σε όλο τον Ελληνισμό
Χαρούμενα Χριστούγεννα
Υγεία και Ευτυχία τον Καινούργιο Χρόνο**

555 KING STREET WEST
TEL: 416-205-9775 & 416-205-9949
EMAIL: INFO@PERFECTLEATHERGOODS.COM
PERFECTLEATHERGOODS.COM
ΑΠΑΡΑΜΙΛΛΗ ΠΟΙΟΤΗΤΑ, ΜΟΝΑΔΙΚΕΣ ΤΙΜΕΣ



**Ο επιχειρηματίας ΘΕΟΔΩΡΟΣ ΡΑΛΛΗΣ
και τα ανήψια του
Εύχονται
σε όλο τον Ελληνισμό**

**Καλά Χριστούγεννα
Αίσιο και Ευτυχές το Νέο Έτος**



AVAILABLE NOW Online
www.EVDOMADA.ca



**Η οικογένεια
Θεόδωρου
και Ειρήνης Κερογλίδη
με τον πνευματικό πατέρα του
Θεόδωρου-Δημήτρη,
Δημήτρη Αζεμόπουλο
εύχονται στην
ελληνική παροικία**

**Καλά Χριστούγεννα
Υγεία, Αγάπη, Σύνθεση
και Ειρήνη
στο νέο έτος**



Ο επιχειρηματίας
κ. Πήτερ Ριζάκος
και η οικογένειά του
επ' ευκαιρία των εορτών
των Χριστουγέννων
και της Πρωτοχρονιάς
εύχονται στην Ομογένεια
Χρόνια Πολλά
Καλά Χριστούγεννα
και **Ευτυχισμένος**
ο Καινούργιος Χρόνος



Ο επιχειρηματίας
κ. ΓΙΩΡΓΟΣ
ΓΙΑΝΝΟΠΟΥΛΟΣ
και η σύζυγός του
ΤΟΥΛΑ

εύχονται σε όλο τον Ελληνισμό

ΚΑΛΑ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ
Merry Christmas!

ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΣΥΝΕΡΓΕΙΟ

MAIN AUTO SERVICE



Για κάθε επισκευή
του αυτοκινήτου σας
επισκεφθείτε μας
Δευτέρα – Παρασκευή:
8:00 π.μ. – 6:00 μ.μ.
Σάββατο:
8:00 π.μ. - 2:00 μ.μ.

GEORGE VERROS

Brakes
Mufflers
Front End

Tel: 416-693-1212 Tel: 416-305-0888
402 Main Street, Toronto, Ontario M4C 4X8
(North of Main Subway)

ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΙΑΤΙΚΟ ΔΙΗΓΗΜΑ

Ο άνθρωπος που έχασε
τα Χριστούγεννα

Από τον J. Edgar Park

Ήταν παραμονή Χριστουγέννων, και όπως συνήθως, ο Τζορτζ Μείσον ήταν ο τελευταίος που άφηνε το γραφείο. Προχώρησε προς το τεράστιο χρηματοκιβώτιο, γύρισε το συνδυασμό και έσπρωξε τη βαριά πόρτα για ν' ανοίξει. Αφού βεβαιώθηκε ότι πόρτα δε θα έκλεινε πίσω του μπήκε μέσα

Μια τετράγωνη λευκή καρτέλα ήταν κολλημένη λίγο πιο επάνω από την τελευταία σειρά των θυρίδων. Πάνω στην καρτέλα ήταν γραμμένες μερικές λέξεις. Ο Τζορτζ Μείσον κοίταξε εκείνες τις λέξεις και θυμήθηκε...

Ακριβώς ένα χρόνο πριν είχε μπει στο ίδιο ακριβώς χρηματοκιβώτιο. Και έπειτα, πίσω από την πλάτη του, σιγανά, αθόρυβα, η ογκώδης πόρτα έκλεισε!

Ήταν παγιδευμένος -ενταφιασμένος μέσα σ' ένα ξαφνικό και τρομακτικό σκοτάδι. Η βραχνή του κραυγή ακούστηκε σαν μια έκρηξη. Κανένας ωρολογιακός μηχανισμός δεν έλεγχε αυτό το Χρηματοκιβώτιο. Θα παρέμενε κλειδωμένο μέχρι που να το ανοίξουν από έξω. Αύριο το πρωί.

Τότε η ιδέα τον χτύπησε σαν κεραυνός. Κανένας δε θα ερχόταν αύριο -αύριο ήταν Χριστούγεννα!

Έριξε μια ακόμα φορά το σώμα του με δύναμη πάνω στην πόρτα, φωνάζοντας

άγρια και μετά βούλιαξε στα γόνατά του εξαντλημένος. Στ' αυτιά του ήρθε μια σιωπή, μια σιριχτή, μουσική σιωπή που φαινόταν να 'ναι εκκωφαντική. Πάνω από τριάντα έξη ώρες θα περνούσαν πριν να έρθει κάποιος -τριάντα έξη ώρες σ' ένα ατσάλινο κουτί ένα μέτρο πλάτος, δύο μέτρα μήκος και δυο μέτρα ύψος. Θα ήταν αρκετό το οξυγόνο;

Ιδρώνοντας και αναπνέοντας βαθιά, ψηλάφισε τριγύρω στο πάτωμα. Τότε, στην πίσω δεξιά γωνία πάνω από το πάτωμα, βρήκε ένα μικρό κυκλικό άνοιγμα. Γρήγορα έσπρωξε το δάχτυλό του μέσα του και αισθάνθηκε, αμυδρά αλλά χωρίς αμφιβολία ένα δροσερό ρεύμα αέρα.

Η εκτόνωση της έντασης ήταν τόσο ξαφνική που ξέσπασε σε δάκρυα. Τελικά κάθισε. Σίγουρα δε θα χρειαζόταν να μείνει παγιδευμένος για τριάντα έξη ολόκληρες ώρες. Κάποιος θα αντιλαμβανόταν την απουσία του. Όμως ποιος; Ήταν ανύπαντρος και ζούσε μόνος. Η υπηρέτρια που καθάριζε το διαμέρισμα ήταν μόνο μια υπηρέτρια, που πάντα της φερότανε έτσι. Τον είχαν προσκαλέσει να περάσει την παραμονή των Χριστουγέννων με την οικογένεια του αδερφού του, αλλά τα παιδιά τού την έδιναν στα νεύρα και περίμεναν δώρα, κι έτσι είχε πει όχι στην πρόσκληση.




Ο επιχειρηματίας
κ. Γιάννης Αντωνόπουλος
και η σύζυγός του Παρασκευή
εύχονται σε όλους
τους ομογενείς
Χαρούμενα Χριστούγεννα
Υγεία, Χαρά και Ευημερία
στο Νέο Έτος

MERRY CHRISTMAS
HAPPY NEW YEAR!



Ένας φίλος του είχε ζητήσει να πάει σ' ένα σπίτι για ηλικιωμένους την

ημέρα των Χριστουγέννων και να παίξει πιάνο -ήταν καλός μουσικός. Όμως είχε αρνηθεί με τη μια ή με την άλλη δικαιολογία. Σκόπευε να καθίσει στο σπίτι του μ' ένα καλό πούρο, ακούγοντας μερικές καινούργιες μαγνητοφωνήσεις που είχε κάνει ο ίδιος.

Κανένας δε θα ερχόταν να τον βγάλει έξω. Κανένας, κανένας....

Η νύχτα κύλησε απάισια & πέρασε ολόκληρη η μέρα των Χριστουγέννων και η επόμενη νύχτα.

Το πρωί μετά τα Χριστούγεννα ο προϊστάμενος υπάλληλος ήρθε στο γραφείο τη συνηθισμένη ώρα, άνοιξε το χρηματοκιβώτιο, κι έπειτα πήγε στο ιδιαίτερο γραφείο του.

Κανείς δεν είδε τον Τζορτζ Μείσον που βγήκε τρεκλίζοντας στο διάδρομο, έτρεξε στο ψυκτικό του νερού κι ήπιε νερό καταπίνοντάς το λαίμαργα. Κανείς δεν έδωσε προσοχή σ' αυτόν καθώς έφευγε παίρνοντας ένα ταξί για

το σπίτι. Εκεί ξυρίστηκε, έφαγε πρωινό, άλλαξε τα τσαλακωμένα ρούχα του και ξαναγύρισε στο γραφείο του, όπου οι υπάλληλοί του τον χαιρέτισαν τυπικά.

Εκείνη τη μέρα συνάντησε αρκετούς γνωστούς και μίλησε με τον αδερφό του. Βλοσυρή η αλήθεια πλανιόταν στις σκέψεις του. Είχε εξαφανιστεί από την ανθρώπινη κοινωνία στο μεγάλο πανηγύρι της συντροφικότητας κι ακόμα δεν είχε λείψει σε κανέναν.

Δισταχτικά, άρχισε να σκέφτεται για το αληθινό νόημα των Χριστουγέννων. Μήπως ήταν δυνατόν ότι ήταν τυφλωμένος όλ' αυτά τα χρόνια από την εγωιστικότητα, την αδιαφορία, την περηφάνια; Δεν ήταν το να δίνεις την αγάπη σου, εξάλλου, η ουσία της γιορτής των Χριστουγέννων αφού σηματοδοτούσε το χρόνο που ο Θεός έδωσε τη δική Του αγάπη στον κόσμο μέσα σ' ένα μικρό βρέφος;

Και μέσα από το χρόνο που κύλησε μετά, με μικρές πράξεις καλοσύνης, με μικρές, απαραίτητες πράξεις ανιδιοτέλειας, ο Τζορτζ Μείσον προσπάθησε να προετοιμάσει τον εαυτό του ... Τώρα, μια ακόμη φορά, ήταν παραμονή Χριστουγέννων.

Αργά, αργά οπισθοχώρησε βγαίνοντας από το χρηματοκιβώτιο, το έκλεισε. Άγγιξε το βλοσυρό ασάλινο πρόσωπό

του ελαφρά, σχεδόν με στοργή και έφυγε από το γραφείο.

Να 'τος τώρα με το μαύρο παλτό του και το καπέλο του, ο ίδιος ο Τζορτζ Μείσον όπως ένα χρόνο πριν. 'Η όχι; Περπατάει μερικά τετράγωνα, έπειτα φωνάζει ένα ταξί, ανησυχώντας μήπως αργήσει. Τα ανίψια του τον περιμένουν να τα βοηθήσει να κλαδέψουν το δέντρο. Μετά, θα πάρει τον αδερφό του και τη νύφη του σε μια Χριστουγεννιάτικη παράσταση. Γιατί είναι τόσο ευτυχισμένος; Γιατί το σπρώξιμο μέσα στον κόσμο, φορτωμένος όπως είναι με δέματα, τον συναρπάζει και τον γεμίζει με χαρά; Ίσως ή καρτέλα να έχει κάτι να κάνει μ' αυτό, η καρτέλα που κόλλησε στο χρηματοκιβώτιο του γραφείου του την περασμένη Πρωτοχρονιά. Στην καρτέλα είναι γραμμένο με το ίδιο το χέρι του Τζορτζ Μείσον: Το να αγαπάς τους ανθρώπους, το να είσαι απαραίτητος κάπου, αυτός είναι ο σκοπός της ζωής. Αυτό είναι το μυστικό της ευτυχίας.

greekfamily.org



THE GRIGORIADIS GROUP



NIKI, JOHN & VICKI
416.461.9900

*Grigoriadis, Sales Representatives - Not intended to solicit buyers or sellers currently under contract with another brokerage

ROYAL LEPAGE
URBAN REALTY
BROKERAGE INC. OWNED & OPERATED

Merry From our Family to Yours!
CHRISTMAS AND A HAPPY *New Year*

Η οικογένεια Γρηγοριάδη σας εύχεται σε όλους Καλά Χριστούγεννα!
Ευτυχία, υγεία και ευημερία στο νέο έτος!



Καλές Γιόρτες

γεμάτες με
οικογενειακή
ζεστασιά και
Ελληνικές
παραδόσεις!



Serano

BAKERY

since 1994

830 Pape Ave., Toronto • (416) 462-2735 • www.seranobakery.com



Πάνω από 23 χρόνια στην εξυπηρέτηση του Ελληνισμού

Κάντε πιο εορταστικό το χριστουγεννιάτικο και πρωτοχρονιάτικο τραπέζι σας!

Η συνέπεια, η επαγγελματική κατάρτιση και η αγάπη του Ελληνισμού,
έχουν κατατάξει το SERANO στην πρώτη θέση της ζαχαροπλαστικής

Οι ιδιοκτήτες ΧΡΗΣΤΟΣ και ΚΩΣΤΑΣ ΤΑΚΑΣ
και το έμπειρο προσωπικό
σας εύχονται

*Καλές Γιορτές
και Χαρούμενα Χριστούγεννα*





Ο επιχειρηματίας κ. Δημήτρης Ανδριόπουλος

και τα μέλη της οικογένειάς του
εύχονται σε όλο τον Ελληνισμό
Καλά Χριστούγεννα
Ευλογημένο και Ειρηνικό το Νέο Έτος



Η αγωνία των αστρονόμων τα Χριστούγεννα

Την παραμονή της εορτής θα εκτοξευθεί στο Διάστημα
το τηλεσκόπιο James Webb



Το James Webb είναι έτοιμο να εκτοξευθεί από τη Γαλλική Γουιάνα, με προορισμό μια τοποθεσία 1,5 εκατ. χιλιομέτρων μακριά από τη Γη. Τον Ιανουάριο θα εκτελέσει σειρά ελιγμών, προκειμένου να ξεδιπλώσει τον χρυσό του καθρέφτη και να αναπτύξει πέντε λεπτά στρώματα ενός τεράστιου πλαστικού αντηλιακού που θα προστατεύει τα όργανά του. (LAURA BETZ/NASA VIA A.P.)

Οι επιστήμονες ελπίζουν
να εντοπίσουν τα πρώτα
αστέρια και τους γαλαξίες
που δημιουργήθηκαν μετά
τη Μεγάλη Εκρηξη.

Η δρ Μάρτσια Ρίκε του Πανεπιστημίου της Αριζόνας παραδέχεται ότι «θα κάνει την προσευχή της» το πρωί της παραμονής των Χριστουγέννων, όταν θα παρακολουθεί την εκτόξευση του νέου διαστημικού τηλεσκοπίου James Webb. Επί είκοσι συναπτά έτη εργάζεται για να κατασκευάσει την υπερευσταθή κάμερα που θα τοποθετηθεί στο διαστημόπλοιο. Το Webb είναι ο μεγαλύτερος διάδοχος του τηλεσκοπίου Hubble, και η κατασκευή του κόστισε 10 δισ. δολάρια. Οι αστρονόμοι ελπίζουν ότι θα τους βοηθήσει να λύσουν τα μυστήρια σχετικά με τις πρώτες μέρες του σύμπαντος και θα τους επιτρέψει να κατασκοπεύσουν τους κοντινούς εξωπλανήτες.

Επειτα από πολλά χρόνια καθυστερήσεων, το τηλεσκόπιο είναι έτοιμο να εκτοξευθεί από τη Γαλλική Γουιάνα, με προορισμό μια τοποθεσία 1,5 εκατ. χιλιομέτρων μακριά από τη Γη. Τον επόμενο μήνα, το τηλεσκόπιο θα πρέπει να εκτελέσει σειρά ελιγμών με 344 «σημεία αστοχίας», προκειμένου να ξεδιπλώσει τον χρυσό του καθρέφτη και να αναπτύξει πέντε λεπτά στρώματα ενός τεράστιου πλαστικού αντηλιακού που θα προστατεύει τα όργανά του.

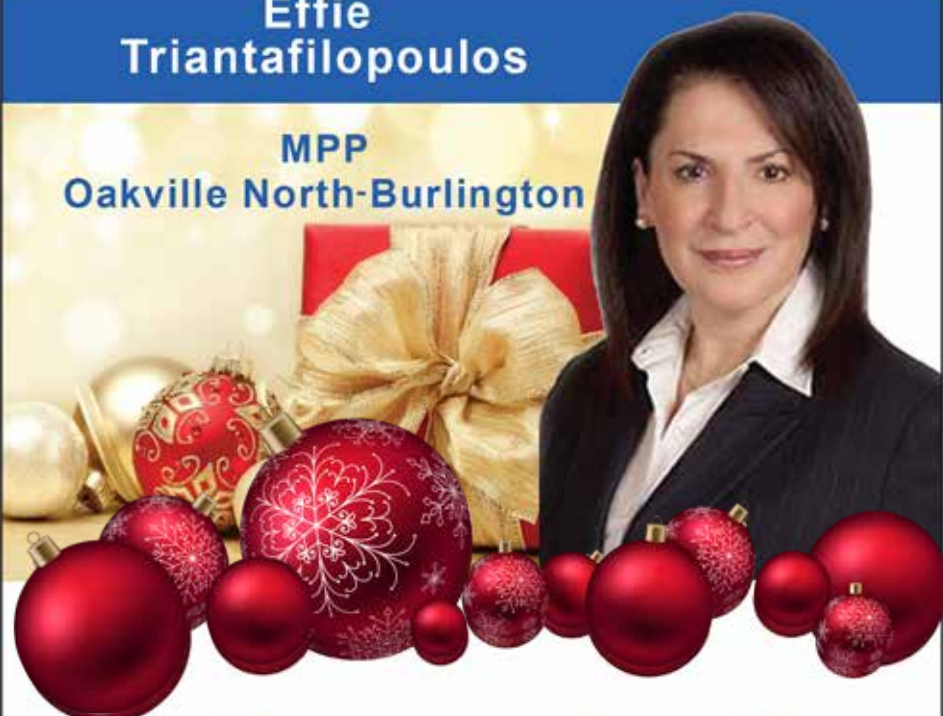
Μηχανικοί και αστρονόμοι ανησυχούν επειδή δεν υπάρχει προοπτική ανθρωπίνης ή ρομποτικής παρέμβασης ή διάσωσης σε περίπτωση που κάτι πάει στραβά. Αλλά, αν το τηλεσκόπιο καταφέρει να φτάσει αλώβητο στον προορισμό του, οι αστρονόμοι ελπίζουν να εντοπίσουν τα πρώτα αστέρια και τους γαλαξίες που αναδύθηκαν από την αρχέγονη ομίχλη όταν το σύμπαν ήταν μόλις 100 εκατομμυρίων ετών, με λίγα λόγια όταν έκανε τα πρώτα του βήματα μετά τη Μεγάλη Εκρηξη.

Ο Μάικλ Τέρνερ, κοσμολόγος στο Ιδρυμα Κάουλι και πρώην πρόεδρος της Αμερικανικής Φυσικής Εταιρείας, περιέγραψε τον συνδυασμό «ενθουσιασμού και τρόμου», που περιμένει να νιώσει κατά την εκτόξευση. «Η επόμενη δεκαετία της αστρονομίας και της αστροφυσικής βασίζεται στο Webb. Διακυβεύεται η επιτυχία και το κύρος των ΗΠΑ στο Διάστημα και στην επιστήμη. Αυτό είναι βαρύ φορτίο, αλλά ξέρουμε πώς να κάνουμε σπουδαία πράγματα». «Προσπαθώ να μην κάνω αρνητικές σκέψεις», είπε η δρ Πριγιαμβάντα Ναταράτζαν, αστροφυσικός στο Γέιλ, που θα χρησιμοποιήσει το Webb για να μάθει από πού προήλθαν οι υπερμεγέθεις μαύρες τρύπες. «Αξιοσημείωτα επιτεύγματα του ανθρώπινου χεριού και μυαλού, είτε πρόκειται για τις πυραμίδες της Γκίζας, το Σινικό Τείχος ή την Καπέλα Σιστίνα, χρειάστηκαν χρόνο και χρήμα. Θεωρώ ότι το τηλεσκόπιο Webb είναι κατόρθωμα υψηλής αξίας για την εποχή μας».

kathimerini.gr

**Effie
Triantafilopoulos**

**MPP
Oakville North-Burlington**



Έφη Τριανταφυλοπούλου

Εύχεται σε όλη την Ελληνική Ομογένεια

Καλά Χριστούγεννα

Το νέο έτος να κάνει τα όνειρα όλου του κόσμου
πραγματικότητα και να σκορπίσει ευτυχία και υγεία

Tel: 905-825-2455
2525 Old Bronte Road, Suite 570 Oakville, ON L6M 4J2
effie.triantafilopoulos@pc.ola.org



Zoe Veroutis

HERITAGE FUNERAL CENTRE

Πριν αποφασίσετε, Επισκεφθείτε μας, θα εντυπωσιασθείτε
We feature central Toronto's



Theodora Koutoumbou

- * Σύγχρονες και ευρύχωρες αίθουσες
- * Προσφέρουμε προσιτές τιμές.

- * Ευρύχωρο πάρκινγκ 200 αυτοκινήτων.
- * Εύκολη πρόσβαση για άτομα με ειδικές ανάγκες.

Και το σημαντικότερο

Κατά γενική ομολογία όσων εξυπηρετήθηκαν οι υπηρεσίες μας είναι άριστες.

50 Overlea Boulevard ~ www.heritagefuneralcentre.ca ~ 416-423-1000





2 Bedroom & 1 Bedroom AVAILABLE

Located in the Pape Village area (Greektown) just south of O'Conner Drive and east of Pape Avenue is where you will find this newly renovated apartment. Situated in a clean and well maintained building (has 1 elevator) is where you will find this very large 2 bedroom approximately (851 Sq Ft) with balcony. Balconies are netted to keep pigeons out. There are 2 on site laundry rooms.

Walking distance to many schools: public, middle school, catholic. Steps to Pape shopping, minutes to Danforth. TTC on the corner and a 15 minute walk to Pape subway station. Near East General Hospital. 2 blocks to community centre, drugstore, Food Basics and a 24 hr Sobeys.

One bedrooms from \$1400 and up and two bedrooms \$1700 per month and up plus some utilities. Tenant insurance required. No pets, non smoking unit. Call Marlene (416)425-5854 or email cosburnave130@rogers.com for private appointment



Aris Babikian

Scarborough - Agincourt MPP



Season's Greetings

Warmest wishes
for a happy
holiday season and
a wonderful new year.

Καλά Χριστούγεννα
και Καλή Χρονιά,
με Ευχές και
Αγάπη για όλους!

4002 Sheppard Ave. E. Suite 207
Scarborough, ON M1S 4R5
Tel 416-297-6568 Fax 416-297-4962

MR. GREEK®

Because life has to be enjoyed!®

WWW.MRGREEK.COM



Καλά Χριστούγεννα Και Καλές Υιορτές



FLOGA

ESTIATORIO AND EVENT SPACE

1957 KENNEDY RD
WWW.FLOGATORONTO.COM

Εγκαίνια του Ι. Ναού Μεταμόρφωσης του Σωτήρος



Μετά την αποκατάσταση των ζημιών τις οποίες υπέστη ο Ιερός Ναός της Μεταμόρφωσης του Σωτήρος, τελέστηκε το Σάββατο 11 Δεκεμβρίου αγιασμός για την επαναλειτουργία του. Την τελετή του αγιασμού τέλεσε ο Αρχιεπίσκοπος κ. Σωτήριος, με τη βοήθεια του ιερατικώς προϊστάμενου π. Φανούριου Πάππα και με τη συμμετοχή κλήρου και λαού.

Στο τέλος της Θ. Λειτουργίας παρετέθη γεύμα στην κάτω αίθουσα του Ι. Ναού.

Να σημειωθεί ότι ο Ι. Ναός υπέστη σοβαρές βλάβες λόγω της τοποθεσίας του δίπλα στον μετρό του σταθμού της Pape Ave. και για μεγάλο χρονικό διάστημα οι ι. Ακολουθίες γίνονταν στον προαύλιο χώρο τους καλοκαιρινούς μήνες και στην υπόγεια αίθουσα από το φθινόπωρο μέχρι την αποκατάσταση των ζημιών.

Η εκκλησία εμφανώς ανακαινισμένη, απαστράπτουσα και όμορφα διακοσμημένη προκάλεσε τις καλύτερες εντυπώσεις.

Ο π. Φανούριος Πάππας, δυναμικός και δραστήριος, μαζί με τον πρόεδρο κ. Στέλιο Γεωργίου τον χαμογελαστό και καλοσυνάτο πρόεδρο, όπως χαρακτηριστικά τον

αποκάλεσε στην ομιλία του, και με την συνεργασία ομάδας εθελοντών και άλλων συνεργατών, κατάφεραν σε πολύ σύντομο χρονικό διάστημα να φέρουν σε πέρας το έργο της αποκατάστασης του Ι. Ναού.

Ο Σεβασμιώτατος συνεχάρη τον ιερατικώς προϊστάμενο, τον πρόεδρο και τα μέλη του Δ. Συμβουλίου, και όλους όσοι προσπάθησαν με αγάπη και υπερβάλλοντα ζήλο να φέρουν το όμορφο αυτό αποτέλεσμα.







TORONTO PREP SCHOOL

**250 Davisville Ave., Suite 200
Toronto, Ontario, Canada M4S 1H2
T: 416.545.1020 F: 416.545.1456
www.torontoprepschool.com**

*The Toronto Prep School is an independent, co-educational,
university preparatory school for discerning students and parents.*





The Toronto Prep School education experience includes:

- a semestered, university preparatory curriculum
- iPad or MacBook Pro with educational software
- GoodLife Fitness membership
- an extended after school study program
- Saturday Club study program
- maximum class size of 16 students
- extra-curricular clubs and athletic program
- a dedicated, passionate and experienced faculty

CONTACT
FOULI
TSIMIKALIS

Merry Christmas & Happy New Year





the greek grill

Merry
CHRISTMAS AND A HAPPY
New Year



FREE PARKING - PATIO - LLBO - CATERING SERVICE

info@greekgrill.ca
128 O'Connor Dr & Pape
Toronto, ON M4J 2S4

Take Out & Delivery
416.461.5200




www.greekgrill.ca



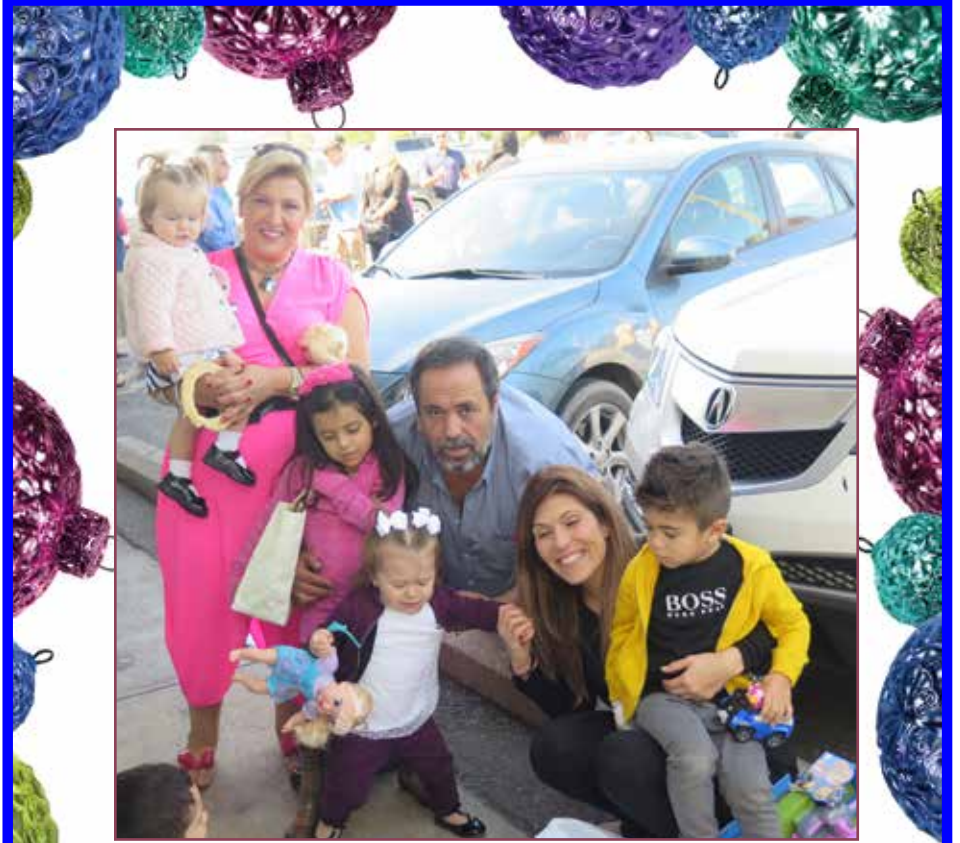
Ο πρόεδρος του
εκκλησιαστικού συμβουλίου
του Ιερού Ναού
Αγίας Ειρήνης
κ. Θεόδωρος Ράλλης

η πρόεδρος των κυριών
της «Πρόνοια»
κα Τούλα Διάκου

τα μέλη του εκκλησιαστικού
συμβουλίου και οι εθελοντές,

με την ευκαιρία της μεγάλης εορτής
των Χριστουγέννων και της Πρωτοχρονιάς,
στέλνουν τις πιο θερμές ευχές τους σε όλο τον
Ελληνισμό και εύχονται

**Η γέννηση του Σωτήρα να φέρει
Υγεία, Χαρά και Ειρήνη
σε όλο τον κόσμο!
Χρόνια Πολλά!**



**Ο κ. Κώστας Μαργαρώνης
και η οικογένειά του**
εύχονται σε όλο τον Ελληνισμό

**Καλά Χριστούγεννα και
Ευτυχισμένη Νέα Χρονιά**



Salma Zahid

Member of Parliament for Scarborough Centre
5-2155 Lawrence Avenue East, Scarborough
(416) 752-2358

Salma.Zahid@parl.gc.ca salmazahid.libparl.ca

Facebook/SalmaZahid15

@SalmaZahid15

Wishing you a happy & safe new year.



Ο κ. και η κα Κούρου
εύχονται στην ελληνική παροικία

Καλά Χριστούγεννα!

**Το νέο έτος να κάνει τα όνειρα
όλου του κόσμου πραγματικότητα
και να σκορπίσει Υγεία και Χαρά**



Τι συμβολίζουν τα πιο γνωστά ελληνικά χριστουγεννιάτικα έθιμα

Μπορεί οι εορτασμοί των Χριστουγέννων και της Πρωτοχρονιάς να έχουν... εξευρωπαϊστεί, όμως η ελληνική παράδοση είναι γεμάτη γιορτινά έθιμα, κάποια από τα οποία διατηρούμε μέχρι και σήμερα. Το στολισμένο караβάκι, το σπάσιμο του ροδιού, η κοπή της βασιλόπιτας μπορεί να μας είναι γνωστά όμως στην ουσία δεν ξέρουμε τον συμβολισμό τους. Έχετε αναρωτηθεί ποτέ από πού προήλθαν και τι πραγματικά σημαίνουν;

Το χριστουγεννιάτικο караβάκι

Όσο περίεργο κι αν ακούγεται, το χριστουγεννιάτικο δέντρο είναι ένα ξενόφερτο έθιμο που ήρθε στην Ελλάδα από την εποχή του Όθωνα. Στα ελληνικά σπίτια, όμως, άρχισε να μπαίνει πολύ αργότερα. Μέχρι τότε, το παραδοσιακό στολισμένο караβάκι ήταν αυτό που στόλιζαν οι Έλληνες τις γιορτές. Πώς προέκυψε όμως; Σύμφωνα με το Κέντρο Ερεύνης της Ελληνικής Λαογραφίας, ως κατ' εξοχήν ναυτικός λαός, το караβάκι των Χριστουγέννων συνηθιζόταν σε παραθαλάσσιες περιοχές. Όταν τα παιδιά έλεγαν τα κάλαντα, το έπαιρναν



μαζί τους και οι νοικοκυρές το γέμιζαν με κουραμπιέδες και άλλα παραδοσιακά γλυκά για να τα φιλέψουν. Το караβάκι, όμως, αν και πολύ όμορφο και ιδιαίτερο, ταυτίστηκε με τον χωρισμό των ναυτικών από τις οικογένειές τους και άφησε μια γλυκόπικρη αίσθηση. Σταδιακά, το δέντρο, ως σύμβολο ζωής... κέρδισε και εκτόπισε το ελληνικό караβάκι το οποίο σιγά- σιγά ξεχάστηκε.

Το σπάσιμο του ροδιού

Με το που έρθει ο καινούριος χρόνος, το σπάσιμο του ροδιού είναι η πρώτη κίνηση που κάνουμε για να είναι καλότυχο το σπίτι μας. Πώς συνδέθηκε όμως το ρόδι με αυτό το έθιμο; Το συγκεκριμένο φρούτο συμβόλιζε πάντα την ευφορία και τη γονιμότητα. Ο λόγος που το σπάμε είναι για να διασκορπιστούν οι σπόροι και η καλοτυχία του στην οικογένεια και το σπίτι μας. Συνηθιζόταν μάλιστα να το δίνουν στα παιδιά για ακόμα περισσότερη τύχη λόγω της αθωότητάς τους. Μας αρέσει πολύ αυτό το έθιμο και το τηρούμε ακόμα, όμως καλού- κακού εσείς βάλτε το ρόδι σε μια



**Ο επιχειρηματίας
κ. ΓΙΩΡΓΟΣ
ΣΕΡΕΤΗΣ
και η σύζυγός του
εύχονται ολόψυχα,
σε όλη την Ομογένεια
καλά Χριστούγεννα
και ευτυχισμένο
τον καινούργιο
χρόνο**

**Ο επιχειρηματίας
κ. Τεντ Νικολάου
εύχεται στην
Ελληνική Ομογένεια**

**Υγεία, Ευτυχία
και χαρά για τις γιορτές
των Χριστουγέννων
και του Νέου Έτους**



Just Greek
Restaurant

Αναλαμβάνουμε κάθε είδους
κοινωνικές εκδηλώσεις:
Αρραβώνες, βαπτίσεις, χορούς συλλόγων,
εταιρικές συνεστιάσεις, μνημόσυνα κ.ά
σε προσιτές τιμές

3004 Bloor St W, Etobicoke ON M8X 1C2 Tel: 416.239.5000
www.justgreek.ca





και να την απολαμβάνουμε από το πρωί της Πρωτοχρονιάς (φυσικά αν έχει περισσέψει από το βράδυ) με τον καφέ μας, όμως σε κάποια μέρη της Ελλάδας και κυρίως στη Θεσσαλία και τη Μακεδονία είναι κρεατόπιτα ή τυρόπιτα. Μήπως να δοκιμάσουμε την αλμυρή εκδοχή της φέτος;

Η φωτιά που καίει μέχρι τα Φώτα

Το έθιμο αυτό είναι αφιερω-

-μένο στους καλικάντζαρους, οι οποίοι σύμφωνα με τον μύθο ζουν στα έγκατα της γης και την πριονίζουν! Τις μέρες των Χριστουγέννων, όμως, ανεβαίνουν στη γη για να ξεκουραστούν και για να μας... ταλαιπωρήσουν. Το έθιμο αυτό θέλει τη φωτιά να μένει αναμμένη από τις 24 Δεκεμβρίου μέχρι τις 6 Ιανουαρίου (την ημέρα της γιορτής των Φώτων), έτσι ώστε οι καλικάντζαροι να μένουν μακριά γιατί... την φοβούνται.

Το ράντισμα με κολόνια

Ίσως είναι λιγότερο γνωστό το έθιμο

της κολόνιας όμως συνηθίζονταν στα Επτάνησα. Όπως διαβάζουμε στο in2life.gr, οι νέοι την παραμονή της Πρωτοχρονιάς ξεχύνονταν στους δρόμους και ράντιζαν ο ένας τον άλλο με κολόνια ενώ εύχονταν «καλή αποκοπή», που σήμαινε «με το καλό να αποχωριστείς τον παλιό χρόνο», αφήνοντας πίσω τα κακά και περιμένοντας τα καινούρια!

*Με πληροφορίες από In2life.gr και kentrolaografias.gr

πλαστική σακούλα όταν το σπάσετε- δεν χρειάζεται να έχετε να καθαρίζετε και αυτό τις χριστουγεννιάτικες διακοπές!

Το χριστόψωμο

Έχουμε συνδέσει τα Χριστούγεννα με τους κουραμπιέδες, τα μελομακάρονα, τις δίπλες και τη βασιλόπιτα. Όμως, παλιά οι νοικοκυρές συνήθιζαν να φτιάχνουν το παραδοσιακό χριστόψωμο τις παραμονές των Χριστουγέννων. Η διαφορά με το κλασικό ψωμί ήταν το σχήμα του (ήταν στρογγυλό) και τα σχέδιά του. Εκτός από τον σταυρό από ζυμάρι που κοσμούσε το ψωμί στη μέση, οι γυναίκες το διακοσμούσαν με διάφορα σχέδια και φυσικά το αφιέρωναν στη γέννηση του Χριστού.

Η βασιλόπιτα

Από έδεσμα σε έδεσμα σας πάμε! Σύμφωνα με την παράδοση, υπεύθυνος για την βασιλόπιτα ήταν ο γνωστός σε όλους μας Μέγας Βασίλειος από την Καισαρεία ο οποίος βρήκε ένα τέχνασμα για να μοιράσει χρήματα στους φτωχούς: έκρυψε νομίσματα μέσα σε πίτες και τους τις προσέφερε. Έτσι, λοιπόν, εξηγείται και το φλουρί που βάζουμε ακόμα μέσα για να κερδίσει ο ένας και μοναδικός τυχερός. Μπορεί να την έχουμε συνηθίσει σαν γλυκό

Οι αδελφοί Χρήστος και Παναγιώτης Κοτσαμποϊκίδης

εύχονται
στους απανταχού Έλληνες

Καλά Χριστούγεννα
και Ευτυχισμένο
τον Καινούργιο Χρόνο



Ο επιχειρηματίας κ. Παναγιώτης Τσερπές
και η σύζυγός του Γεωργία
Εύχονται σε όλο τον Ελληνισμό
Καλά Χριστούγεννα
και Ευτυχισμένο
τον Καινούργιο Χρόνο



Το ζεύγος Νικόλαου
και Σοφίας Κοτσαμποϊκίδη
εύχονται σε όλο τον Ελληνισμό
Χρόνια Πολλά και Ευτυχισμένο
και Δημιουργικό το Νέο Έτος





Come discover the perfect union of beautiful surroundings and thoughtful service. Crystal Fountain Banquet Halls has been exquisitely restored to reflect the tradition of warmth and elegance. Για τις οικογενειακές σας εκδηλώσεις, γάμους, βαπτίσεις, χορούς συλλόγων, προτιμάτε τις υπέροχες αίθουσες του "Crystal Fountain Banquet Hall".

T. 905 513 1900 F. 905 513 6585

60 McDowell Gate, Markham, Ontario, L6G 1B5 e-mail: info@crystalfountain.com www.crystalfountain.com



Η Διεύθυνση και το προσωπικό
εύχονται στην Ομογένεια Ευλογημένα Χριστούγεννα
και Καρποφόρο το Νέο Έτος



Η δική μας αντανάκλαση

Μ' αρέσει να περιπλανιέμαι στις πόλεις, δικές μας ή ξένες αδιάφορο. Μ' αρέσει να θαυμάζω τα άψογα κτίρια τα διακοσμημένα με μάρμαρα, γρανίτες και δεκάδων μέτρων υαλοπίνακες που κοσμούν τις προσόψεις τους. Τους αψεγάδιαστους κήπους με το καλοκουρεμένο γκαζόν που τα περιβάλλει. Εκεί που ο ουρανός δείχνει πιο γαλανός και ο χλοοτάπητας περισσότερο πράσινος. Λες και οι ακτίνες του ήλιου τα ζώνουν και τα κάνουν να λάμπουν ακόμα και τις πιο σκοτεινές μέρες. Κι όμως, τις πιο σκοτεινές μέρες δείχνουν πιο όμορφα, γιατί τις φωτεινές, το εκτυφλωτικό φως που αντανακλούν γίνεται δυσβάσταχτο.

Και τότε τρέχω να καταφύγω στις απόκεντρες συνοικίες,

νιώθει οικεία.

Γιατί τα σπίτια εκπέμπουν τη δική μας ανάκλαση.

Και τα σπίτια των κουστουμαρισμένων ανδρών με τ' απαστράπτοντα παπούτσια, λες και δεν έχουν πατήσει ποτέ γης, τα σπίτια των κομψών γυναικών με το αψεγάδιαστο μακιγιάζ, όμοιων με μοντέλα, είναι απρόσωπα. Σαν να μην κατοικούνται από ανθρώπους με πάθη και λάθη, με καρδιές παλλόμενες, ζωντανές. Αφού, όσο κι αν ψάξεις, δεν θα βρει πουθενά τα χνάρια και τ' αποτυπώματα που αφήνει πίσω της η πραγματική ζωή. Επειδή –ας ακούγεται παράξενο– οι φθορές είναι οι αποδείξεις της, τα ξεφτίδια που κάποιοι επιλέγουν να κρύβουν. Είναι άλλωστε αδύνατον, όλοι αυτοί οι ατσαλάκωτοι να μην έχουν γνωρίσει επαγγελματικές αποτυχίες, οικονομικές στενότητες, ερωτικές απογοητεύσεις, ματαιώσεις, απορρίψεις, προδοσίες, απώλειες αγαπημένων, κ.ο.κ. Εντούτοις, τίποτα απ' όλα αυτά δεν διακρίνεται. Τουναντίον, χάριν της εικόνας πρόδωσαν τους πραγματικούς τους εαυτούς, κι επέλεξαν να προβάλουν –αν δεν τη ζουν κιόλας– μια εικονική πραγματικότητα. Μια απομίμηση ζωής, σαν πλαστικά λουλουδια σε βάζο. Ωραία, πολύ ωραία πιθανόν, αλλά άσσμα, άνευρα, άψυχα, κοινώς νεκρά! Γι' αυτό κι όταν το μάτι μου χορτάσει από ομορφιά, καταφεύγω στο οικείο, ώστε να χορτάσει κι η ψυχή γνησιότητα.

Κι όποτε βλέπω παιδάκια να παίζουν κι ακούω τις μαμάδες τους να φωνάζουν αγχωμένες κάθε τόσο: πρόσεχε θα τσαλακωθείς, πρόσεχε θα λερωθείς, θα ιδρώσεις, θα κουραστείς, θα χτυπήσεις...

Πρόσεχε..., πρόσεχε..., αναθυμούμαι όλους αυτούς που προανέφερα κι αναρωτιέμαι... Τι ακριβώς να προσέχουν; Να ζήσουν; Να ματώσουν; Γιατί η ζωή έχει ρίσκα, ναι. Έχει κινδύνους, ναι. Αλλά έχει και τόσες πολλές ομορφίες που είναι κρίμα, πραγματικά κρίμα, να μην τολμούμε να ζήσουμε από το φόβο μην και πληγωθούμε. Λησμονώντας πως το συν και το πλην είναι που δημιουργεί το όλον κι αυτό είναι που πρέπει να μάθουμε στα παιδιά. Την ομορφιά που περιέχεται στην ισορροπία της σύνθεσης. Γιατί όπως

εκεί που οι πολυκατοικίες φέρουν εμφανώς τα σημάδια του χρόνου. Εκεί που οι τοίχοι, τα παντζούρια, τα κάγκελα, είναι όλα ξεφτισμένα. Τα σκαλοπάτια φθαρμένα, οι πλάκες του πεζοδρομίου ανόμοιες, σπασμένες τόπους τόπους. Εκεί που μπορείς ακόμα να δεις απλωμένες μπουγάδες και ψησταριές εν δράσει στα μπαλκόνια, φυτεμένα λαχανικά στους ακάλυπτους, εμφανή καλώδια να διασχίζουν τους εξωτερικούς τοίχους και βρώμικα πεζοδρόμια. Και μπορεί να μην το πιστέψετε, αλλά εκεί η ψυχή μου γαληνεύει,



ΝΟΥΛΗ ΤΣΑΓΚΑΡΑΚΗ

Η Νούλη Τσαγκαράκη γεννήθηκε στη Δράμα, μεγάλωσε στην Αττική, σπούδασε στην Αγγλία, έζησε στην Πάτρα και τελικά εγκαταστάθηκε στην Αθήνα. Λάτρης της ζωής και των ταξιδιών, των προκλήσεων και των εξερευνήσεων, συνεχίζει, με τις συλλογές των διηγημάτων της, την ενασχόλησή της με τα κοινωνικά θέματα, προσπαθώντας να φωτίσει τα προβλήματα που απορρέουν από την μετατόπιση αξιών που έχει σημειωθεί και τον τρόπο με τον οποίο σχετιζόμαστε με τους συνανθρώπους μας.

**Ο,ΤΙ ΔΗΜΟΣΙΕΥΕΤΑΙ ΣΕ ΑΥΤΗ ΤΗ ΣΤΗΛΗ
ΦΕΡΕΙ ΤΗΝ ΥΠΟΓΡΑΦΗ ΚΑΙ ΤΗΝ ΑΔΕΙΑ
ΤΗΣ ΣΥΓΓΡΑΦΕΩΣ**

δεν μπορεί να υπάρξει μέρα χωρίς νύχτα, καλοκαίρι χωρίς χειμώνα, καρπός χωρίς μόχθο, δεν μπορεί και να υπάρξει ζωή χωρίς δάκρυα. Αλλά τα παιδιά πρέπει να ξέρουν πως να δημιουργούν το αντίπαλο δέος, τη χαρά.

Πρέπει να τους διδάξουμε πως να απολαμβάνουν τη ζωή που τους δόθηκε και όχι πώς να την αποφεύγουν. Πώς να είναι ειλικρινείς με τα συναισθήματά τους κι όχι πώς να τα κρύβουν. Πώς να τσαλακώνονται, πώς να πέφτουν, αλλά και πώς να σηκώνονται, να ορθώνουν ανάστημα, να ξεκινούν από την αρχή ξανά και ξανά. Να τα μάθουμε να μην φοβούνται ούτε τον καθρέφτη, ούτε τα σημάδια που σταδιακά θα χαράζονται στη μορφή και στο σώμα τους. Ίσα ίσα, πρέπει να τα μάθουμε να χαίρονται, αφού τα σημάδια αποτελούν παράσημα μιας ζωής που τιμήθηκε, δεν κρύφτηκε!



**Ο επιχειρηματίας κ. Αγγελος Χαλικιάς
και η σύζυγός του Τούλα
εύχονται σε όλους τους Ομογενείς**

**Καλά Χριστούγεννα
Ευτυχισμένο και Δημιουργικό
τον Καινούργιο Χρόνο**



**Το ζεύγος
Γιάννης και Σοφία Μικρογιαννάκη**

**με τα παιδιά και τα εγγόνια τους
εύχονται σε όλο τον Ελληνισμό**

**Ευλογημένα Χριστούγεννα
Υγεία και Ευτυχία
τον Καινούργιο Χρόνο**



Η πρόεδρος και τα μέλη
του Διοικητικού Συμβουλίου
της Αρχιεπισκοπικής Φιλοπτώχου Καναδά

Εύχονται σε όλους τους ευλαβείς χριστιανούς

Καλά Χριστούγεννα γεμάτα Φως και Αγάπη

**και το Νέο Έτος 2022
Ευλογημένο και Ειρηνικό**



*Merry
Christmas*



**Ο επιχειρηματίας
ΤΕΡΥ ΤΟΠΟΣ
και η οικογένειά του
εύχονται Χαρούμενες Γιορτές
Καλά Χριστούγεννα υγεία
και ευτυχία
για τον καινούργιο χρόνο**



**Ο κ. Νικόλαος Γιαννόπουλος
και η σύζυγός του Δήμητρα
εύχονται
σε όλη την Ομογένεια**



**Χαρούμενα Χριστούγεννα
και ευτυχισμένο
τον καινούργιο χρόνο**



Χριστουγεννιάτικος έρανος

Ο κόσμος άνοιξε την καρδιά του και με χαρά και προθυμία πρόσφερε απλόχερα και γενναιόδωρα για τους συνανθρώπους μας που βρίσκονται σε ανάγκη.

Στις 11 και 12 Δεκεμβρίου στον Ι. Ναό Αγ. Παντελεήμονος στο Markham, πραγματοποιήθηκε χριστουγεννιάτικος έρανος που οργάνωσαν τα τμήματα νεότητας της Ελληνορθόδοξης Κοινότητας.

Συγκεντρώθηκαν παιχνίδια, προϊόντα μακράς διάρκειας, δωροκάρτες και άλλα δώρα σε μια πολύ όμορφη χριστουγεννιάτικη ατμόσφαιρα.

Εκλεκτός επισκέπτης ο Αθ Βασίλης αλλά και ομάδα αστυνομικών του αστυνομικού τμήματος Markham. Μεταξύ των επισήμων

ο αρχηγός της Αστυνομίας του York Region Jim MacSween και ο αντιδήμαρχος του Markham Don Hamilton.

Τα δώρα που συγκεντρώθηκαν παραδόθηκαν στις κοινωνικές υπηρεσίες της Ι. Αρχιεπισκοπής Καναδά και στην αστυνομική υπηρεσία York Region που με τη σειρά τους θα τα παραδώσουν σε οικογένειες που έχουν ανάγκη.

Παρόντες εκτός από τον ιερατικώς προϊστάμενο π. Νικόδημο, ο πρόεδρος της Κοινότητας Γιάννης Ψύχος και τα μέλη του διοικητικού συμβουλίου, Θ. Βελούδος, Τ. Κωτσόπουλος, Λ. Παραβάντες, η πρόεδρος της Φιλοπώχου Αδελφότητας Νίκη Βάνγκου και η Ελισάβετ Παραβάντες,



ομάδα νέων εθελοντών και οι διευθύνοντες Νεολαίας Δήμητρα Νάστος και Θεόδωρος Κοντορράβδης, η διευθύντρια του ελληνικού σχολείου Μαρία Αθανασούλα, οι υπεύθυνες του κατηχητικού σχολείου Χριστίνα Γιαννόπουλου και Φωτεινή Σγούρου-Ψωρας και η γραμματέας Ειρήνη Σιδέρη.

Ήταν μια όμορφη πρωτοβουλία αγάπης και ανθρωπιάς για όλους εκείνους που είναι λιγότερο τυχεροί στα Χριστούγεννα
Καλά Χριστούγεννα!



Η διεύθυνση
και το προσωπικό
εύχονται
σε όλο τον Ελληνισμό
Καλά Χριστούγεννα

Αίσιο

και

Ευτυχισμένο
το Νέο Έτος

PAPE DRUG MART

ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΦΑΡΜΑΚΕΙΟ

Ανοικτά από Δευτέρα έως Παρασκευή 9πμ-6μμ

Σάββατο 9πμ - 2μμ

Διευθυντής/Ιδιοκτήτης Θεοφάνης Χαλκούσης



- Εκτελούμε συνταγές παντός είδους
- Δεχόμαστε όλες τις ασφάλειες
- Εχουμε μεγάλη ποικιλία σε βιταμίνες
- Πιεσόμετρα ηλεκτρονικά
- Είδη για διαβητικούς
- Ηλεκτρικοί μετρητές για ζάχαρο

Συμπληρώσαμε 40 χρόνια στην υπηρεσία του Ελληνισμού. Είμαστε ένα από τα πρώτα ελληνικά φαρμακεία του Τορόντο. Χάρη στην προτίμησή σας και την αγάπη σας ξεχωρίσαμε. Γίναμε ένα από τα πιο δημοφιλή φαρμακεία. Το χρωστάμε σε σας. Σας ευχαριστούμε θερμά και σας προσκαλούμε κι αυτή τη χρονιά να συνεχίσετε να μας επισκέπτεσθε διότι θα έχουμε στο άμεσο μέλλον... εκπλήξεις!!! Διαθέτουμε ειδικευμένο προσωπικό. Δε χρεώνουμε τα \$2.00 για τους συνταξιούχους. Διαθέτουμε τα πιο πολλά εμβόλια που κυκλοφορούν.

ΣΑΣ ΕΥΧΑΡΙΣΤΟΥΜΕ!

416.461.3581

email: 751papedrugmart@gmail.com

751 Pape Avenue, Toronto ON M4K 3T1

Δίπλα στο Pape Subway



Χαρούμενα Χριστούγεννα Ευτυχισμένο κ' Δημιουργικό
το νέο Έτος
από τη διεύθυνση και το προσωπικό!
ΧΡΟΝΙΑ ΠΟΛΛΑ

Από το 2002 το ελληνικό ζαχαροπλαστείο Select Bakery ειδικεύεται σε τούρτες γαμων, επετείων, γενεθλίων και διαφορά ελληνικά γλυκά καθώς επίσης προσφέρουμε μεγάλη ποικιλία ελληνικών προϊόντων στο παντόπωλειο τους.

Επισκεφτείτε το e-Shop και επιλέξτε από νόστιμα γλυκά, μεγάλη ποικιλία από εισαγόμενα ελληνικά προϊόντα στο online παντοπωλείο με διανομή σε όλο το Καναδά.

405 DONLANDS AVENUE, TORONTO • 416 421 2400
SHOP ONLINE NOW AT: SELECTBAKERY.CA

  @selectbakery



KOSTAS MEAT MARKET & Deli



25 χρόνια στην εξυπηρέτηση του Ελληνισμού



Πλουτίστε το τραπέζι

Στο κατάστημα ελληνικών
θα βρείτε μεγάλη ποικιλία τυριών, ελληνικών
και μεγάλη ποικιλία

Για την καλύτερη εξυπηρέτησή σας τηλεφωνήστε στο **416-4**



Happy Christmas & Happy New Year



σας με επιλεγμένα κρέατα

ν προϊόντων «Kostas Meat Market»

κά ελαιόλαδα, μπαχαρικά, ελιές όλων των περιοχών

λία καναδικών προϊόντων.

44-3036 259 Ellesmere Rd, Toronto, ON M1R 4E4



**Ο επιχειρηματίας
ΓΙΑΝΝΗΣ ΤΣΑΤΣΟΣ
με τη σύζυγό του
εύχονται
Χαρούμενες Γιορτές
Καλά Χριστούγεννα
και κάθε καλό και ευλογία
για τον καινούργιο χρόνο**



**Ο κ. Γιώργος Βέρος
και η οικογένειά του εύχονται στην Ομογένεια
Κάθε Ευτυχία και Χαρά
για τα Χριστούγεννα και το Νέο Έτος.**



Brazilian Canadian Coffee Co. Ltd.

Specialty Roasters of Premium Coffees Since 1975



*The Management & Staff
Would Like to Wish Everyone Merry Christmas
& Happy New Year*

1260 Martingrove Road Toronto, Ontario M9w 4X3
Toll Free: 1-800-387-7423 Phone: (416) 749-2000 Fax: (416) 740-1048
www.braziliancoffeeco.com

Ι. Ν. Αγ. Κωνσταντίνου & Ελένης- Toronto



Ο πρόεδρος κ. Γιάννου
ο Ιερ. Προϊστάμενος π. Θ. Παρασκευόπουλος
και τα μέλη του Διοικ. Συμβουλίου
η πρόεδρος και τα μέλη της
Φιλοπτώχου αδελφότητας
εύχονται ολόψυχα
σε όλους τους Έλληνες να περάσουν
Όμορφες Χριστουγεννιάτικες Μέρες
και το Νέο Έτος να φέρει
Αγάπη, Ειρήνη και Υγεία!

Ι. Ν. Αγ. Γεωργίου - Toronto



Ο Ιερατικώς Προϊστάμενος
π. Τριαντάφυλλος Πορφύρης
ο Πρόεδρος **κ. Γρηγόριος Καράκουλας**
και τα μέλη του Ενοριακού Συμβουλίου
η **Πρόεδρος Σουλτάνα Σαμαρτζή**
και τα Μέλη της Φιλοπτώχου Αδελφότητας
η Γραμματεύς, οι Κατηχήτριες
οι Ιεροψάλτες, η Χορωδία, οι Ιερόπαιδες
οι Νεωκόροι και όλοι οι Εθελοντές
του ιστορικού Ναού Αγίου Γεωργίου
της “Μάννας Εκκλησίας”
των Ελληνορθόδοξων του Οντάριο

Εύχονται σε όλους τους Ομογενείς μας
Καλά Χριστούγεννα
και Ευλογημένη σε υλικά και πνευματικά αγαθά
η Νέα Χρονιά 2022

Ι. Ν. Αγ. Παντελεήμονος, Ανης και Παρασκευής - Markham

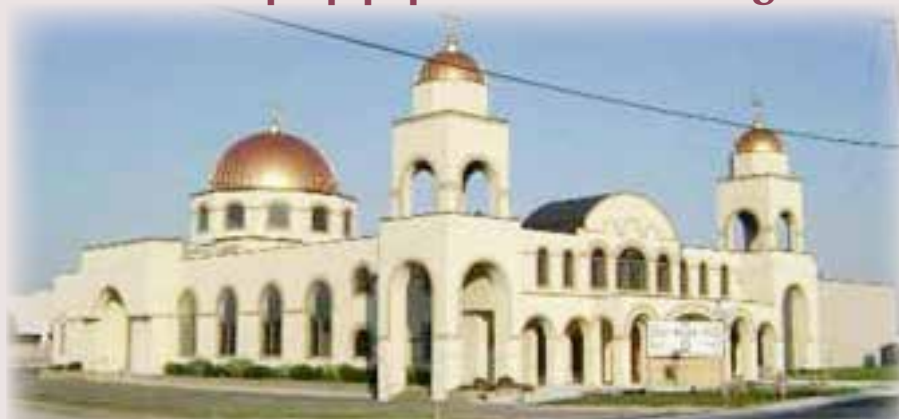


Ο πρόεδρος και τα μέλη του Δ.Σ.
της Ελληνορθόδοξης Κοινότητας
Markham - York Region
η πρόεδρος και τα μέλη του Δ.Σ.
της Φιλοπτώχου Αδελφότητας

Εύχονται ολόψυχα

Καλές Γιορτές
Ευλογημένα Χριστούγεννα
και ο Καινούργιος Χρόνος
να φέρει σε όλο τον κόσμο
Υγεία και Χαρά!

Ι. Ν. Προφήτη Ηλία- Mississauga



Οι ιερείς, ο Πρόεδρος και τα μέλη
του Διοικητικού Συμβουλίου
η Πρόεδρος και τα μέλη της Φιλοπτώχου Αδελφότητας
οι Ιεροψάλτες, οι Ιερόπαιδες
το προσωπικό του γραφείου και του βιβλιοπωλείου
οι Διδάσκοντες και Διδασκόμενοι
στο Κατηχητικό και Ελληνικό σχολείο
η Νεολαία, τα Χορευτικά συγκροτήματα,
η Ομάδα Υπερηλίκων, οι εθελοντές
και όλα τα μέλη της Κοινότητας

του Ιερού Ναού Προφήτη Ηλία Mississauga

Εύχονται σε όλη την Ελληνική Παροικία
Ευλογημένα Χριστούγεννα
και με Υγεία το Νέο Έτος 2022

Αυθεντικές
Ελληνικές γεύσεις
για το γιορτινό
σας τραπέζι.

Χρόνια Πολλά
& Καλή Χρονιά!

krinos

12 εμπνευσμένα αποφθέγματα για τα Χριστούγεννα

Μια ντουζίνα ατάκες μας αποκαλύπτουν με τον πιο εμπνευσμένο τρόπο ποιο είναι το πραγματικό νόημα των Χριστουγέννων.

Γιατί κάνει «ho ho ho» ο Άι Βασίλης; Ποιο είναι το κατάλληλο δώρο για τον καθένα; Πού κρύβεται το πραγματικό νόημα των γιορτών και γιατί είναι πλέον τόσο δύσκολο να στήσεις μια φάτνη; Δώδεκα διάσημοι άνθρωποι απαντούν μέσα από τις πιο εμπνευσμένες ατάκες για τα Χριστούγεννα.

• **Πόσοι πολλοί άνθρωποι γιορτάζουν τα γενέθλια του Χριστού! Πόσοι λίγοι ακολουθούν τις διδασχές του!**

Βενιαμίν Φραγκλίνος, εθνοπατέρας των ΗΠΑ

• **Η ιδέα μου για τα Χριστούγεννα είναι απλή: Να αγαπάς τους άλλους. Κι αν το καλοσκεφτείτε... γιατί πρέπει να περιμένουμε τα Χριστούγεννα για να το κάνουμε αυτό;**

Bob Hope, βρετανός κωμικός

• **Τα Χριστούγεννα είναι η έμπρακτη αγάπη. Κάθε φορά που αγαπάμε, κάθε φορά που προσφέρουμε, είναι Χριστούγεννα**

Dale Evans, αμερικανίδα ηθοποιός και συγγραφέας

• **Το κριτήριο για την επιτυχία ενός δώρου είναι η καταλληλότητά του και όχι η αξία του**

Charles Dudley Warner, αμερικανός συγγραφέας

• **Ο κύριος λόγος που ο Άι Βασίλης είναι πάντα τόσο χαρούμενος, είναι επειδή ξέρει που μένουν τα άτακτα κοριτσάκια**

George Carlin, αμερικανός κωμικός

• **Οι δύο πιο ευτυχισμένες στιγμές του χρόνου είναι το πρωί των Χριστουγέννων και η μέρα που τελειώνουν τα σχολεία.**

Alice Cooper, αμερικανός ροκάς

• **Ο Άι Βασίλης έχει βρει το σωστό σκεπτικό: Να επισκέπτεσαι τους ανθρώπους μόνο μια φορά τον χρόνο.**

Victor Borge, δανός κωμικός

• **Σταμάτησα να πιστεύω στον Άι Βασίλη όταν ήμουν έξι. Η μαμά μου με πήγε στο εμπορικό να τον δω κι εκείνος μου ζήτησε αυτόγραφο.**

Shirley Temple, σtar του Χόλιγουντ από την παιδική της ηλικία

• **Χριστούγεννα! Πρέπει να είναι στ' αλήθεια μισάνθρωπος κάποιος που στο άκουσμά τους δεν έχει ένα αίσθημα χαράς στα στήθη του, ένα θετικό συνειρμό στο μυαλό του.**

Charles Dickens, άγγλος μυθιστοριογράφος

• **Το Δικαστήριο της Ουάσιγκτον αποφάσισε να μην υπάρχει φάτνη. Η απόφαση δεν πάρθηκε για θρησκευτικούς λόγους. Απλώς δεν μπόρεσαν να βρουν τρεις σοφούς άνδρες και μια παρθένα στην πόλη.**

Jay Leno, παρουσιαστής του The Tonight Show

• **Προτάσεις για τα χριστουγεννιάτικα δώρα: Στους εχθρούς σου, συγχώρεση. Στους αντιπάλους, ανεκτικότητα. Στους φίλους, την καρδιά σου. Στους πελάτες, τις υπηρεσίες σου. Στον καθένα, μια καλή πράξη. Σε κάθε παιδί, ένα καλό παράδειγμα. Και στον εαυτό σου, σεβασμό.**

Oren Arnold, αμερικανός χιουμορίστας

Τα Χριστούγεννα δεν είναι τόσο για να ανοίγουμε δώρα, αλλά περισσότερο για να ανοίγουμε τις καρδιές μας

Merry Christmas & Happy New year From all of us @

CANADA AUTO PARKS

TM

"Work With Us"

ANDY PAPADAKOS, C.E.O.

45 LOWER JARVIS STREET
TORONTO, ONTARIO, M5E 1R8
TEL.: 416.362.9900

**Hellenic Home
Hellenic Care**

ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΓΗΡΟΚΟΜΕΙΟ

Ο Πρόεδρος, το Διοικητικό Συμβούλιο,
το Γυναικείο Τμήμα, ο Διευθυντής και το προσωπικό του
Ελληνικού Σπιτιού εύχονται σε όλα τα μέλη και
την ομογένεια Καλά Χριστούγεννα
και Ευτυχισμένος ο Καινούργιος Χρόνος.

Μυρωδιές και γνώσεις... Η Θρακιώτικη κουζίνα, αφομοίωση στοιχείων ντόπιων, ακόμα και αρχαιοελληνικών, με τις γεύσεις των προσφύγων από την Ανατολική και Βόρεια Θράκη, τη Μικρά Ασία και την Πόλη.

Τα τελευταία χρόνια υιοθετήσαμε και κάποια έθιμα Ευρωπαϊκά. Σε κάποια τραπέζια δεσπόζει με μεγαλοπρέπεια μια καλοθρεμμένη και καλοψημένη γαλοπούλα. Πάνω σε κάποια άλλα τραπέζια της παραδοσιακής κουζίνας υπάρχει το χοιρινό κρέας άλλοτε ψητό και άλλοτε φτιαγμένο με διάφορες παραλλαγές (με λάχανο τουρσί, με πράσο, με ζυμαρικά).

Ένα καθαρά Χριστουγεννιάτικο φαγητό είναι η "Μπάμπω", δε λείπει από κανένα Θρακιώτικο τραπέζι κατά τη μέρα αυτή. Παρασκευάζεται από τα έντερα του χοίρου γεμισμένα με συκωτάκια, κρέας ψιλοκομμένο, πράσο, ρύζι, πλιγούρι και μυρωδικά. Απαιτούσε μεγάλο κόπο η προετοιμασία της. Το έθιμο το διατηρούν πλέον μόνο οι παλιές νοικοκυρές μιας και τα τελευταία χρόνια κυκλοφορούν και έτοιμες, συσκευασμένες στα κρεοπωλεία. Ήταν το πρόγευμα μόλις γύριζαν οι άνθρωποι στα σπίτια τους μετά τη Χριστουγεννιάτικη λειτουργία. Κάποιοι την τρώνε βραστή, σε μορφή σουπας. Όμως είναι πεντανόστιμη και ψητή στο φούρνο με πατατούλες για γαρνιτούρα.

Παραμονές των Χριστουγέννων τελούνταν τα "χοιροσφάγια". Η παράδοση αναφέρεται πως κρατάει από την αρχαιότητα και πως τελούνταν προς τιμή της θεάς Δήμητρας, θεάς της γεωργίας και προστάτιδας των θεσμοφορίων που έχουν σχέση με τα "χοιρίδια". Ένα μεγάλο κόκαλο από τον χοίρο το κρεμούσαν οι παππούδες μας στο τζάκι. Αστείο ακούγεται, όμως πίστευαν πως είναι "γούρι", φύλακας που δεν άφηνε τη νύχτα του καλικαντζάρους να κατέβουν από την καμινάδα και να κάνουν άνω κάτω το σπίτι.

Σε κάποια σπίτια συνήθιζαν να κάνουν κοτόπουλο, κατά προτίμηση χωριάτικο και σε κάποια κατσίκι. Γούστα είναι αυτά... Εκείνο όμως που είχε ιδιαίτερη σημασία τη μέρα αυτή δεν ήταν το ειδικό φαγητό αλλά το ειδικό "ψωμί". Για τούτο δεν υπήρχε Χριστουγεννιάτικο τραπέζι σε Ελληνικό σπίτι χωρίς να έχει το απαραίτητο "Χριστόψωμο". Δεν ήταν κοινό καρβέλι όπως τα άλλα. Γινόταν με ειδική προετοιμασία. Είχε το σχήμα μεγάλου ψωμιού, αλειφόταν με

Το Χριστουγεννιάτικο τραπέζι



κρόκο αυγού και στολιζόταν με λογής-λογής πλουμίδια από το ζυμάρι. Το κυριότερο στολίδι ήταν ο σταυρός, εξού και η ονομασία του. Ο νοικοκύρης του σπιτιού, όπως γίνετε και την Πρωτοχρονιά με την βασιλόπιτα, το έκοβε και μοίραζε τα κομμάτια σε κάθε πιάτο. Δεν το πετούσαν αυτό το ψωμί. Πίστευαν πως ήταν μεγάλη αμαρτία και κατάρα και πως αν το πετάξουν θα λιμάρουν και θα πούνε το "ψωμί ψωμάκι".

Σε ποιμενικές οικογένειες τα κεντρίδια πάνω στο "Χριστόψωμο" παρίσταναν προβατίνες και κατσίκια. Ήταν η χαρά και το στήριγμα της οικογένειας. Συμβολισμός για να εξασφαλίσουν γεροσύνη και γονιμότητα με τον ερχομό του νέου χρόνου. Φτιάχνανε επίσης κουλούρια δίνοντας τους το σχήμα του αλετριού που το έσερναν τα βόδια. Το θεωρούσαν ιερό σύμβολο και, εφόσον τους εξασφάλιζε το ψωμί της φιλίας, το κρέμαγαν στον τοίχο του σπιτιού φυλάγοντας το με πολύ σεβασμό μια ολόκληρη χρονιά.

Θυμάμαι κάποια Χριστούγεννα, παιδί στο χωριό της γιαγιάς, τον παππού να κόβει και να μοιράζει το Χριστόψωμο λέγοντας την καθιερωμένη ευχή "χρόνια πολλά και του χρόνου". Ένα κομμάτι το έβαζε στην άκρη για τον πρώτο φτωχό ζητιάνο που θα τύχαινε να περάσει από το σπίτι για να δει η μαύρη φτώχεια του και καλύτερες μέρες. Σε κάποιες περιοχές μάλιστα περνούσε ο παππός του χωριού και το ευλογούσε.

Όλα αυτά αρμονικά, ενοποιημένα με το θρησκευτικό συναίσθημα. Στη βιομηχανοποιημένη εποχή μας όλα αυτά τα έθιμα μοιάζουν αναχρονιστικά. Για τον ερμηνευτή όμως του λαϊκού πολιτισμού τα

πιο πάνω έθιμα είναι εκδήλωση της αγνής λαϊκής ψυχής που έχει, παράλληλα, πλούσιο απόθεμα από λατρευτικό ρομαντισμό και από "ανθρωπιά". Μόνο που αυτή η ανθρωπιά τείνει να εκλείψει.

Λέμε πως οι μέρες αυτές είναι για τα μικρά παιδιά, γι αυτά που κινούνται ανυποψίαστα για τον κόσμο του προβληματισμού,

που τις περιμένουν με την ανταύγεια της παιδικής χάρης. Αυτές τις Άγιες μέρες ας παραδειγματιστούμε από αυτά. Ας νιώσουμε κι εμείς για λίγο παιδιά. Ας γίνουμε καινούριοι άνθρωποι χτίζοντας μια κοινωνία αγάπης. Να αγαπήσουμε πάλι, να χαϊρόμαστε και να είμαστε γεμάτοι από ευγνωμοσύνη για αυτά που έχουμε. Ας πάψουμε να είμαστε μίζεροι, να κλεινόμαστε στον εαυτό μας και να μισούμε το συνάνθρωπο μας.

Ίσως να είναι και ένα είδος άμυνας. Αρνούμαστε να δώσουμε κάτι από τον εαυτό μας στους άλλους. Μεγαλώνουμε με έναν τρόπο που αναγνωρίζει μόνο δικαιώματα στον εαυτό μας και παραγκωνίζει την προσφορά και τη θυσία. Για αυτό και είμαστε αποξενωμένοι ο ένας από τον άλλο. Και μάλιστα όχι στην ευρύτερη κοινωνία μας αλλά και μέσα στα σπίτια μας και τις οικογένειες μας. Για να γίνουμε σωστοί άνθρωποι πρέπει να αγαπάμε, να σεβόμαστε και να αισθανόμαστε τους άλλους σαν αδέρφια μας...

gnomionline.gr

Ο επιχειρηματίας
κ. Παναγιώτης
Μπάμπουλας
και η οικογένειά του
εύχονται ολόψυχα



Καλά Χριστούγεννα
και Ευτυχισμένο και Ειρηνικό
το Νέο Έτος

KARIBA

Foods Inc.

Σας ευχαριστούμε για τη συνεχόμενη υποστήριξη σας

Ευχόμαστε σε όλη την ανθρωπότητα να βγούμε από
αυτή την δύσκολη κατάσταση
με όσο το δυνατόν λιγότερες
απώλειες και αυτή η
δοκιμασία να τελειώσει
το συντομότερο δυνατό.

185 Brimley Rd,
Scarborough ON
(416) 264-3434



Ότι λιχουδιά σκεφτείς στον "Kariba" θα τη βρεις!



Κάποια Χριστουγεννιάτικα έθιμα της Παλιάς Αθήνας που ξεχάστηκαν

Είμαστε στο 1932 και όσο προχωρούμε στον εικοστό αιώνα τόσο περισσότερο απομακρυνόμαστε από ήθη και έθιμα που σφράγισαν αυτό που ονομάζουμε Παλιά Αθήνα

Γράφει λοιπόν, αναπολώντας τα παλιά, ένας γκάγκαρος Πλακιώτης: Δεν μπορεί κανείς να φανταστεί τη διαφορά των παλαιών Χριστουγέννων από τα σημερινά.

Την αφελή και ολόψυχη ευλάβεια, αντικατέστησε προς τα κάτω μεν η συμφεροντολογία, προς τα πάνω δε η ξενομίμητη εμφάνιση.

Όταν κατά τον βαθύ όρθρο ακουγόταν η μικρή καμπάνα ή το σήμαντρο της ενοριακής εκκλησίας, που καλούσε τους πιστούς, όλη η οικογένεια ετίθετο σε κίνηση.

Πού να αφήσει η γιαγιά να μείνει ψυχρή αζύπνητη!

Ως και ο σκύλος έφερνε βόλτα τις κάμαρες και κουνούσε την ουρά του ακκιζόμενος. Δίχως άλλο θα νόμιζε ότι γίνεται προετοιμασία κάποιας εκδρομής στην οποία θα λάβαινε μέρος, προτρέχοντας όλων και γαυγίζοντας κάθε έμψυχο και άψυχο ακόμη αντικείμενο, με την πεποίθηση ότι εξυπηρετεί τους κυρίους του, απομακρύνοντας το κακό συναπάντημα. Μόνο τη γάτα δεν συγκινούσε τίποτε. Ξαπλωμένη δίπλα στη φωτιά -νωχελική όπως πάντα- καμπούριαζε οκτίροντας ίσως την άσκοπη κινητοποίηση όλου του σπιτικού!

Έφευγαν όλοι τώρα για την εκκλησία, και έμενε μονάχα η ψυχοκόρη επάνω και η κοπέλα κάτω. Η ψυχοκόρη πλησίαζε στο εικονοστάσι, έκανε τρεις σταυρούς και τρεις μετάνοιες και άρχιζε την εργασία της.

Αφού έπλενε τα χέρια της τρεις φορές με πυκνή σαπουνάδα, τα έτριβε καλά με λεμονόκουπα και τα ξέπλυνε στο

νεροχύτη, διευθυνόταν στο σκαφίδι με το ανεβασμένο ζυμάρι. Τοποθετούσε δίπλα της το σταρίσιο αλεύρι, το μαστραπά με το νερό, την κοπανισμένη μαστίχα, το κύμινο, το σουσάμι, το καρύδι... Σταύρωνε μετά το ζυμάρι και άρχιζε το ζύμωμα.

Την ίδια ώρα η κοπέλα κάτω -είχε κάνει και αυτή την προσευχή της στο εικόνισμα του δωματίου της- άναβε το φούρνο του σπιτιού, τραβούσε τη στάχτη και τοποθετούσε τα κλαδιά που σε λίγο θα άχνιζαν και θα σπινθηροβολούσαν. Όταν ο φούρνος θα ήταν έτοιμος, η ψυχοκόρη, ξεμανίκωτη ως επάνω, θα κατέβαζε το χριστόψωμο και με το ξυλόφτιριο θα το έβαζε για ψήσιμο.

Αφήνοντας τη φροντίδα του ψησίματος στην κοπέλα, ανέβαινε επάνω να ετοιμάσει το τραπέζι..

Ο απαραίτητος πετεινός έβραζε ήδη από τα μεσάνυχτα. Με το ζουμί του θα γινόταν μια πεντανόστιμη αυγοκομμένη μανέστρα...

Η οικογένεια τώρα επιστρέφει με ιεραρχική τάξη. Με το δεξί τους πόδι εμπρός μπαίνουν όλοι στην αυλή του σπιτιού.

Ευπρεπίζονται κατάλληλα και κάθονται όλοι στο Χριστουγεννιάτικο τραπέζι.

Ο μικρότερος του σπιτιού κάθεται σε μια γωνία του τραπεζιού και περιμένει

το συκωτάκι που θα του δώσει η γιαγιά καρφωμένο στο πιρούνι.

Αχνίζει τώρα το ζουμί του πετεινού και ενώνεται η ευωδία του με εκείνη της μαστίχας του χριστόψωμου που έχει κοπεί σε φέτες. Το καρύδι της μέσης γυαλιστερό-γυαλιστερό ανήκει παραδοσιακά στη γιαγιά. Προνόμιο που αριθμεί πολλούς Δεκεμβρίους. Οπωσδήποτε, θα τα καταφέρει, σιγά-σιγά, να το φάει.

Μια συμπεθέρα με ωραία φωνή τραγουδάει, στο τέλος, το αγαπητό τραγούδι των παλιών χρόνων «Όλα τα πουλάκια ζυγά-ζυγά»...

Αυτά γίνονται κάθε χρόνο, και περιμένουν όλοι να ακούσουν από τα χείλη της γιαγιάς, κάποια λόγια του τραγουδιού, συνοδευόμενα από το σχετικό τρέμουλο.

Όλοι κρατούν σουφρωμένα τα δικά τους χείλια, για να μη τους ξεφύγει κανένα χαμόγελο...

(Βασισμένο σε κείμενο από τα "Αθηναϊκά Νέα", 1932)

NIKI
BRAND MARQUE

Η Διεύθυνση της Εισαγωγικής εταιρίας
ελληνικών προϊόντων
“NIKI”

επ’ ευκαιρία των Χριστουγέννων
και της Πρωτοχρονιάς
εύχεται σε όλο τον Ελληνισμό
Καλά Χριστούγεννα
και Ευτυχισμένος ο Καινούργιος Χρόνος

Merry Christmas & Happy New Year

ΠΑΝ-ΜΑΚΕΔΟΝΙΚΗ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑ ΚΑΝΑΔΑ

ΕΥΧΕΤΑΙ ΣΕ ΟΛΗ ΤΗΝ ΟΜΟΓΕΝΕΙΑ

“ΚΑΛΑ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ”
& ΕΥΤΥΧΙΣΜΕΝΟ 2022

Είθε η πέρα για πέρα αληθινή ιστορία που επιλέξαμε για την έκδοση αυτή, να γίνει μήνυμα επιβεβαίωσης ότι όλα τα πλάσματα του Θεού είμαστε πάντα υπό τη σκέπη και προστασία Του!

**Ειρήνη, Υγεία, Αγάπη και Ελπίδα στον κόσμο!
Καλά Χριστούγεννα!**

Τα ίχνη του Αρχάγγελου

**Ζήτησα ένα σημάδι, λοιπόν!
Όχι φωναχτά...αλλά κάποιος
άκουσε και ανταποκρίθηκε στο
κάλεσμά! Ήταν παραμονές
Χριστουγέννων!**



στις δύσκολες στιγμές μας και αναζητούσα τρόπους ψυχικής ηρεμίας και ανάταξης. Είχα διαβάσει ιστορίες ανθρώπων που είχαν δει αγγέλους ή αντιληφθούν τα μηνύματά τους, αλλά αναρωτιόμουν γιατί σε μένα δεν έδωσαν κανένα ποτέ. Πώς μπορούσα να πιστέψω από ιστορίες άλλων; Υπάρχει άραγε ο φύλακας άγγελός μου ή ήταν απλά μια αθώα παιδική εντύπωση; Σ' αυτές τις στιγμές αδυναμίας και αμφισβήτησης, η απογοήτευση ίσως προσπαθούσε να ισοπεδώσει την πίστη μου, μέχρι να εγκαταλείψω τελικά κάθε ελπίδα. Όμως, όπως σε κάθε σημαντική φάση της ζωής έρχεται πάντα η ευκαιρία να νιώσουμε τις πραγματικές μας δυνάμεις, έτσι ήρθε και σε μένα η ευκαιρία να ξαναβρω

πάλι δύναμη κι ελπίδα μέσα από μιά αληθινή ευλογία!

Ζήτησα ένα σημάδι λοιπόν! Όχι φωναχτά, αλλά κάποιος άκουσε και ανταποκρίθηκε στο κάλεσμά! Ήταν παραμονές Χριστουγέννων! Καθώς έφευγα απ' τη δουλειά ένα χιονισμένο βράδυ στο κέντρο του Τορόντο, σκόπευα να πάω σε μια θεατρική παράσταση όπου έπαιζε μια φίλη μου. Έχοντας λίγο χρόνο στη διάθεσή μου, σκέφτηκα να κάνω μια βόλτα στους γιορτινούς δρόμους που έλαμπαν από τα φώτα και τα στολίδια. Κάποια στιγμή, ενώ διέσχισα μια πολυσύχναστη διασταύρωση με άλλους πεζούς, άκουσα ξαφνικά το θόρυβο ενός αυτοκινήτου και τα φώτα του να πέφτουν απειλητικά πάνω μου. Γύρισα αστραπιαία το βλέμμα και είδα πανικόβλητη μπροστά μου ένα ταξί που αμέσως κατάλαβα ότι δεν υπήρχε καμιά περίπτωση να σταματήσει. Μην έχοντας χρόνο να το αποφύγω ένιωσα ότι αυτό ήταν,

τελειώσε! Κάτι όμως μέσα μου, σ' εκείνο το κλάσμα του δευτερολέπτου, μου φώναξε και μου έδωσε φτερά! Σαν σε ταινία που προβαλλόταν σε γρήγορο ρυθμό, ένιωσα τον εαυτό μου να πηδάει όσο πιο ψηλά γινόταν και με τεντωμένα τα χέρια να προσγειώνεται πάνω στο ταξί. Είχα καταφέρει ν' αποφύγω το χειρότερο, αλλά εκσφενδονίστηκα απέναντι στον διαχωριστικό πεζόδρομο της διασταύρωσης με το απότομο πάτημα των φρένων. Ευτυχώς... ήμουν ζωντανή!

Αστραπιαία σηκώθηκα και πάτησα στα πόδια μου, πιο γρήγορα ακόμα κι απ' τους ανθρώπους που έτρεξαν για βοήθεια. Αμέσως κάλεσαν ασθενοφόρο. Μπαίνοντας μέσα συνειδητοποίησα τι είχε γίνει. Τότε άρχισαν να εμφανίζονται τα πρώτα σημάδια! Στην ερώτηση του οδηγού αν ήθελα να με μεταφέρουν στο Saint Michael's Hospital, απάντησα "Ναι ...θέλω να βεβαιωθώ ότι είμαι πράγματι καλά". Όμως ακόμα δεν είχα πιάσει το νόημα... Αργότερα, καθισμένη στην αίθουσα αναμονής των έκτακτων περιστατικών του νοσοκομείου, κοίταξα στην τηλεόραση απέναντι και είδα τον άγγελο στην οθόνη! Γύρισα στον αδελφό μου, που είχε φτάσει στο νοσοκομείο στο μεταξύ, λέγοντας: "Κοίτα, κοίτα Γιώργο ...ο Αρχάγγελος Μιχαήλ είναι εδώ! Μαζί μας!" Δεν πρόλαβα να τελειώσω τη φράση και οι καμπάνες του Καθεδρικού Ναού του Saint Michael απέναντι απ' το νοσοκομείο ξεκίνησαν να χτυπούν. Ξαφνικά τα σημάδια έγιναν ολοκάθαρα! Αυτή ήταν η τελική επιβεβαίωση! Η πίστη δοκιμάστηκε, αλλά έγινε μια αταλάντευτη με την ευλογία που δεχόμουν!

Ωστόσο, τα μηνύματα δεν σταμάτησαν εκεί! Γυρνώντας στίπτι το βράδυ εκείνο, έφαξα να βρω πληροφορίες για το φύλακα άγγελό μου. Ρίχνοντας μια ματιά σ' ένα από τα βιβλία που είχα, διάβασα: "Ο Αρχάγγελος Μιχαήλ παύει τα αρνητικά συναισθήματα και βοηθά τους ανθρώπους που βρίσκονται σε κίνδυνο, όπως... ΑΤΥΧΗΜΑΤΑ ΜΕ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟ"! Αδειάζοντας την τσάντα μου, λίγο αργότερα, βρήκα μέσα ένα βιβλιαράκι που διάβαξα μερικές μέρες πριν για τους αγγέλους. Ούτε καν θυμόμουν ότι ήταν πάνω μου την ώρα του ατυχήματος. Κρατώντας το βιβλίο ακόμα στα χέρια μου, συνειδητοποίησα ότι το όνομα της φίλης που έπαιζε εκείνη τη βραδυά στην παράσταση που θα πήγαινα να δω, ήταν Michele!

Όταν το ίδιο βράδυ,μίλησα για το ατύχημα στη μητέρα μου προσπαθώντας να την καθησυχάσω ότι δεν είχα ούτε γρατζουνιά, της είπα για το φύλακα άγγελό μου! Κοιτώντας μια εμένα και μια την εικόνα του Αρχάγγελου στο βιβλίο που ακόμα κρατούσα στα χέρια μου, σαν σε αναλαμπή, συνειδητοποίησε ξαφνικά τα μηνύματα που είχαν δοθεί και σ' εκείνη. Μια μέρα πριν, ανταλλάσσοντας ευχές μ' ένα συνάδελφο της, εκείνος της είπε "Καλά Χριστούγεννα! Χρόνια πολλά στην Άντζελα και στο Μιχάλη". "Ποιο Μιχάλη;" τον ρώτησε. "Ααα, το Γιώργο εννοούσα", της απάντησε. "Πώς μου 'ρθε ξαφνικά Μιχάλης;" Την ίδια στιγμή, το βλέμμα της μάνας μου κρυστάλλωσε πάνω σε μια χριστουγεννιάτικη κάρτα πάνω στο τραπέζι με έναν άγγελο και το αστέρι των Χριστουγέννων. "Ηρθε σήμερα ...με το ταχυδρομείο", μονολόγησε. Κοιτάζοντας η μια την άλλη συγκλονισμένες με όλα αυτά τα ξεκάθαρα μηνύματα της θεόσταλτης ευλογίας, μου είπε και κάτι ακόμα: πριν από μέρες είχαν παραγγείλει από το γραφείο της χριστουγεννιάτικες κάρτες, των οποίων τα έσοδα προορίζονταν για το Saint Michael's Hospital! Ήταν πια τόσα πολλά και διαφορετικά τα μηνύματα που ήταν αδύνατο να σκεφτεί κανείς ότι ήταν απλές συμπτώσεις!

Τα Χριστούγεννα είναι μια εποχή μαγική!Η γιορτή της Θείας Γέννησης δεν είναι μόνο χρωματιστά λαμπιόνια, όμορφα δώρα και φωταγωγημένες παραστάσεις.Είναι μια γιορτή ευγνωμοσύνης, ελπίδας και πίστης που έρχεται για να μας θυμίσει ότι η ζωή είναι γεμάτη θαύματα!

Μια μέρα μετά τα Χριστούγεννα, περιμέ-
νοντας στη σειρά για ένα καφέ, κοίταξα έναν
άνδρα ακριβώς μπροστά μου και σκέφτηκα
πως έμοιαζε καταπληκτικά με κάποιον
γνωστό που τον έλεγαν Mike. Τότε άκουσα



ΑΣΠΑΣΙΑ ΚΟΥΡΤΕΣΙΩΤΗ

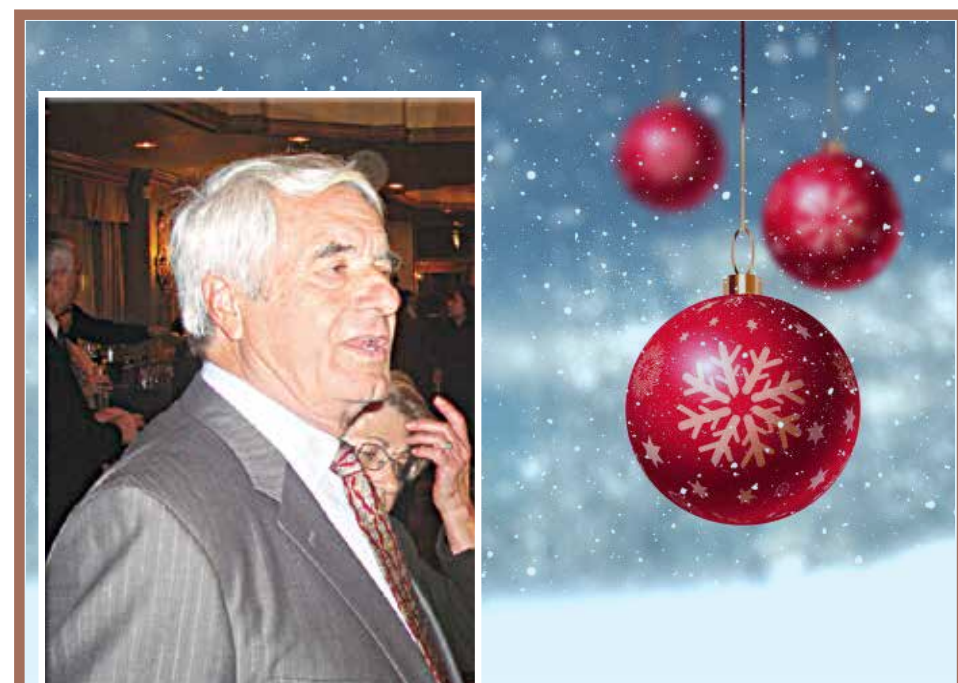
**Η ΣΤΗΛΗ ΑΥΤΗ ΕΙΝΑΙ
ΠΡΟΣΦΟΡΑ ΤΗΣ LEXI WRITERS**

Μια λέξη μόνο φτάνει ν' αλλάξει τα πάντα! Ο συνδυασμός των λέξεων στον προφορικό ή στο γραπτό λόγο μπορεί να γίνει κάτι πολύ συνηθισμένο ή ένα εκπληκτικό έργο τέχνης. Εμείς στη Lexi Writers μπορούμε να συνεργαστούμε μαζί σας και να δημιουργήσουμε ένα αριστούργημα γιατί αγαπάμε τις λέξεις. Αναλαμβάνουμε κάθε τι που θέλετε να γράψετε, να πείτε, ή να μεταφράσετε. Εμπιστευθείτε μας, είτε πρόκειται για μια ομιλία σε μια σημαντική στιγμή της ζωής και της καριέρας σας, μια επαγγελματική επιστολή ή το βιογραφικό σας. Επικοινωνήστε μαζί μας στο lexiwriters@gmail.com

τη φωνή του υπαλλήλου του μαγαζιού που κρατούσε τον καφέ να του λέει: "Your coffee is ready, Michael"! Δεν πίστευα πια σ' αυτά μου. Τα σημάδια ήταν τόσα, μα τόσα πολλά! Όπου κι αν πήγαινα, όπου κι αν κοιτάξα τις μέρες που ακολούθησαν το ατύχημα, έβλεπα και άκουγα το όνομα του Αρχάγγελου, τόσο συχνά που τελικά είπα: "Εντάξει, το πιστεύω άγγελέ μου, το βλέπω πια, το νιώθω, είσαι μαζί μου, είσαι παντού! Σε κάθε μου βήμα!" Ένιωθα τόσο παράξενα που ένας άγγελος μου "μιλούσε", αλλά χαίρομουν τόσο πολύ που επιτέλους ο Θεός προσπαθούσε να επικοινωνήσει με -την τόσο μικρή, περιεργή και ασήμαντη- εμένα!

Νιώθοντας την ανάγκη να προσευχηθώ, πήγα στο ναό του Αρχάγγελου Μιχαήλ ν' ανάψω ένα κερί και να του πω ένα μεγάλο ευχαριστώ μέσα απ' την καρδιά μου! Τα ίχνη του Αρχάγγελου μέσα μου θα έμεναν πάντα εκεί, δίνοντάς μου τη σιγουριά ότι η αγάπη του Θεού είναι γύρω μου και ότι η ζωή μας είναι μικρά και μεγάλα καθημερινά θαύματα. Η ψυχή μου ήταν τόσο γεμάτη από ευγνωμοσύνη κι ένιωθα σε κάθε μου βήμα ότι πατούσα σταθερά στη γη. Κατάλαβα ότι δεν χρειαζόμαστε πάντα μηνύματα για να είμαστε σίγουροι για την ύπαρξη του Θεού στη ζωή μας. Είναι πάντα κοντά μας με την πίστη μας! Ίσως ορισμένες φορές, τα σημάδια ή το αποτέλεσμα που ζητάμε δεν έρχονται με τον τρόπο που περιμένουμε. Ίσως γι' αυτό εγώ χρειάστηκε να βιώσω μια στιγμή κινδύνου για να συνειδητοποιήσω ότι ο άγγελός μου είναι πραγματικά φτιαγμένος από πίστη, ελπίδα και αγάπη για τη ζωή που μας χαρίστηκε!

Δεν θα ήθελα κανείς να περάσει κάτι παρόμοιο μ' αυτό που πέρασα εγώ για να νιώσει ότι είμαστε όλοι παιδιά του Θεού και ανήκουμε στο θεϊκό σχέδιο που είναι μοναδικά εμπνευσμένο για τον καθένα μας. Για μένα ήταν ένα κάλεσμα αφύπνισης που μ' έκανε να συνειδητοποιήσω πόσο πολύτιμη είναι η ζωή, πόσο ευγνώμων πρέπει να είναι ο άνθρωπος για τις καθημερινές του ευλογίες και πώς να ζει κάθε στιγμή κάνοντας ό,τι αγαπά, αφιερώνοντας χρόνο σ' εκείνους που αγαπά και χαρίζοντας απλόχερα την καλοσύνη και την αγάπη του σε όλους. Πάνω απ' όλα μ' έκανε να συνειδητοποιήσω ότι οι άγγελοι απαντούν στις προσευχές μας και ότι εμείς οι άνθρωποι, όπως κάθε πλάσμα του Θεού, είμαστε πάντα υπό τη σκέπη και την προστασία Του. Ίσως αυτό να είναι ένα μήνυμα επιβεβαίωσης για όλους εσάς που διαβάσετε αυτό το κείμενο σήμερα. Είθε να είστε ευλογημένοι με αγάπη, υγεία, ελπίδα και πίστη! **Καλά Χριστούγεννα!**



**Ο επιχειρηματίας κ. Κώστας Πάλας
και η οικογένειά του
εύχονται σε όλο τον Ελληνισμό**

**Χαρούμενα Χριστούγεννα
και Ευτυχισμένο και Καρποφόρο
τον Νέο Έτος**



GREEKTOWN ON THE DANFORTH BIA
WOULD LIKE TO WISH YOU

MERRY
Christmas

AND A HAPPY NEW YEAR!



EAT · SHOP · ENJOY

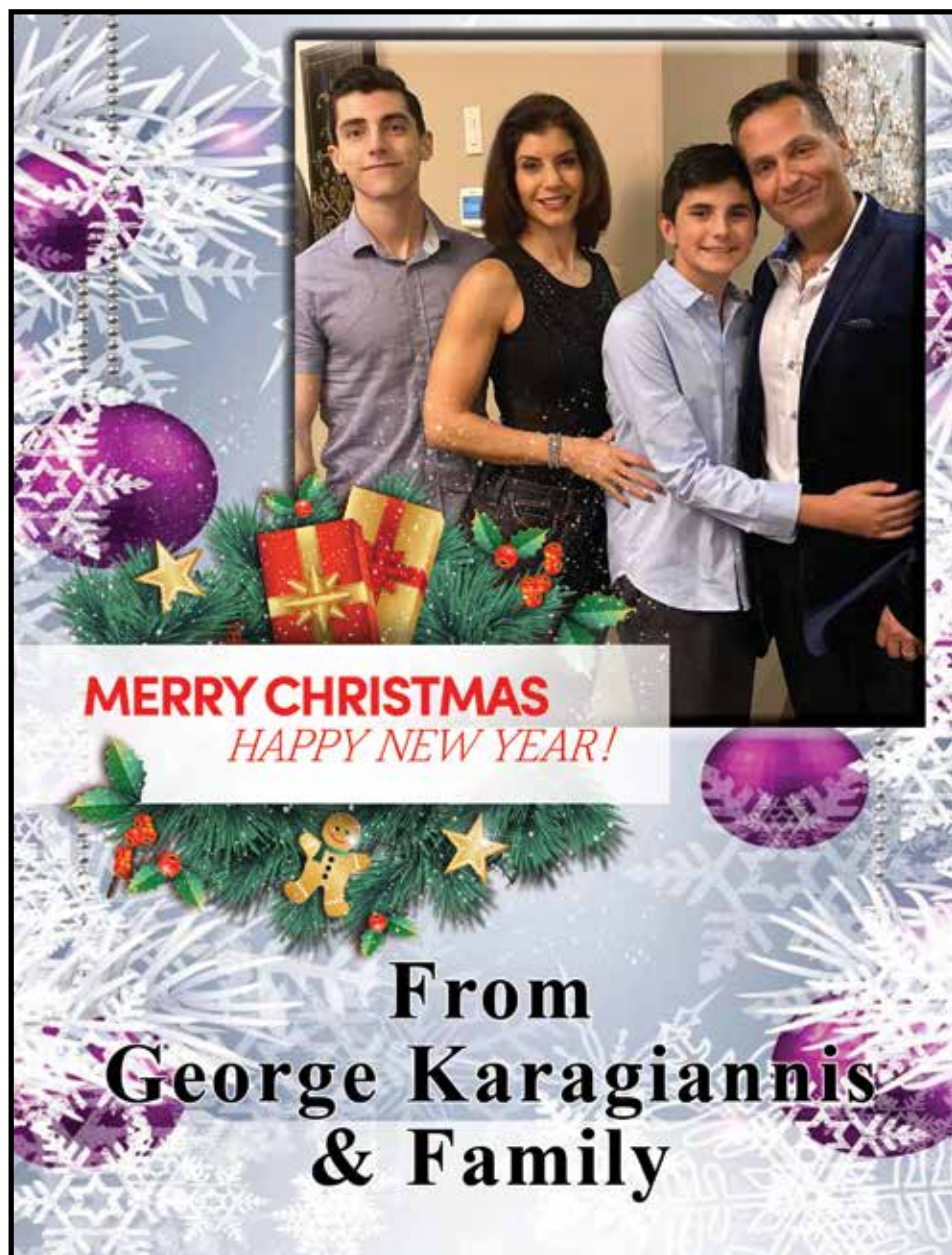


GREEKTOWNTORONTO.CA

 [@GREEKTOWN_DANFORTHBIA](https://www.instagram.com/GREEKTOWN_DANFORTHBIA)

 [@GREEKTOWN_DANFORTHBIA](https://www.facebook.com/GREEKTOWN_DANFORTHBIA)

 [@GREEKTOWNBIA](https://twitter.com/GREEKTOWNBIA)



Έφτασαν πρώτοι οι

Η ιστορική επιστήμη δεν είναι πια βέβαιη για το κατόρθωμα του Κολόμβου, ότι, δηλαδή, έφτασε πρώτος στην Αμερική. Νεότερες έρευνες έχουν πείσει τους ερευνητές ότι προηγήθηκαν οι ριψοκίνδυνοι Φοίνικες και οι ατρόμητοι Βίκινγκς.

φοβερό τρίγωνο των Βερμούδων. Ο ναυτικός του έκτου αιώνα προ Χριστού παραπονιέται για τη δυσκολία στην κωπηλασία, που παρουσιάζει η θάλασσα αυτή, με αποτέλεσμα να αιχμαλωτίζονται τα πλοία από το παχύρρευστο υλικό. Πλοία φρακάριζαν σε ακίνητα νερά, με αποτέλεσμα τον θάνατο των πληρωμάτων από εξάντληση και πείνα.

Ένα βήμα απέιχε η θάλασσα αυτή από τα νησιά του κόλπου που ανακάλυψε ο Κολόμβος (Κούβα, Αϊτή και Πόρτο Ρίκο. Και το βήμα αυτό φαίνεται πως έγινε την ίδια την μακρινή εκείνη εποχή γιατί αλλιώς δεν εξηγείται πώς, στις ακτές των σημερινών Ηνωμένων Πολιτειών, βρέθηκαν καρχηδονιακά νομίσματα και στις ακτές της Βραζιλίας επιγραφές σε



Ασφαλή τεκμήρια παρουσίας αρχαίων Ελλήνων στην αμερικάνικη ήπειρο δεν υπάρχουν. Πολλοί όμως μελετητές συγκρίνουν το ημερολόγιο του Μαγγελάνου το έπος της Οδύσσειας του Ομήρου, ανακαλύπτοντας αξιοπερίεργες, και εντυπωσιακές ομοιότητες.

Αυτό όμως που ιδιαίτερα εντυπωσιάζει τους ιστορικούς είναι η επιμονή τόσο του Κολόμβου, όσο και του Μαγγελάνου. Όπως θα δούμε και στη συνέχεια οι ερευνητές πιστεύουν ότι δεν πρόκειται περί ενός απλού πείσματος των μεγάλων θαλασσοπόρων, αλλά της πίστης τους σε πηγές αρχαίες που περιγράφουν ακριβώς την ύπαρξη νέας γης στα δυτικά.

Για παράδειγμα, στο χρονικό του καρχηδονίου ναυάρχου Αμίλκα, καταχωρείται τέλεια περιγραφή της περίφημης σήμερα θάλασσας των Σαργασσών σκεπασμένης από επιπλέοντα φύκια και «τεμπέλικη θάλασσα» όπως την ονομάζει ο Αμίλκας που βρίσκεται έξω από τον κόλπο του Μεξικού, στο

μεγάλες πέτρες με γράμματα φοινικικά. Αλλά και οι κοκκινοτρίχηδες Βίκινγκς με τα στενά ταχύπλοα σκαριά τους, τα dragon, άφησαν αρκετά σημάδια της παρουσίας τους. Ίχνη καταυλισμών του 10ου αιώνα, μία πρώτη απόπειρα εγκαταστάσεως και αποικισμού τους, βρέθηκαν στη Νέα Γη και στις ακτές της Βόρειας Αμερικής απέναντι από τη Γροιλανδία που φαίνεται πώς ήταν ο ενδιαμέσος σταθμός.

Αυτά όμως πρώτα ο Κολόμβος και μετά ο Μαγγελάνος δεν τα γνώριζαν. Επισήμως δεν είχαν καμία διαβεβαίωση για την ύπαρξη της νέας γης. Πώς εξηγείται όμως η πεποίθηση και η υπομονή που έδειξαν και οι δύο ότι υπήρχε πράγματι ανάποδος δρόμος προς τις Ινδίες, δυτικά, μέσω του ωκεανού; Θα ήταν τολμηρό να υποθέσουμε ότι χάρη στους παλιούς θρύλους, που επέζησαν ως τις μέρες τους, έγινε δυνατόν να επιχειρηθούν με τόσο πεποίθηση αυτά τα κατορθώματα;

▶
DRUDI • ALEXIOU • KUCCHAR LLP
◀



Merry Christmas!





7050 Weston Rd, Suite 610 Vaughan ON L4L 8G7 Tel: 905.850.6116

Έλληνες στην Αμερική;



Ο Μαγγελάνος προσευχόταν και ήλπιζε. Τα πληρώματα τρώμαζαν. Η πλοίαρχοι του μικρού στόλου του συνωμοτούσαν. Και αυτός επέμενε. Το απέραντο φράγμα της ανατολικής ακτής του νέου κόσμου δεν είχε τελειωμό. Και το ταξίδι στο άγνωστο συνεχιζόταν προς τις ψυχρές ομίχλες του νότου. Μόλις και μετά βίας είχε κατορθώσει να καταστείλει μία τρομερή ανταρσία, περνώντας από ναυτοδικείο τους πιο διακεκριμένους καπετάνιους του. Και ο μεγάλος θαλασσοπόρος συνέχιζε όλο και σε πιο επικίνδυνες ακτές, όλο και πιο μακριά.

Έφτασε κάποτε λίγο πριν ανακαλύψει τον πορθμό που πήρε το όνομά του, στη γη της Παταγονίας.

Η Παταγονία είναι μία κρύα, βραχώδης, έρημη ακτή στο νοτιότερο μέρος της αμερικανικής Ηπείρου. Εκεί είδαν δύο αλλιώτικα πλάσματα: Μεγάλα πρόβατα «σαν γαϊδούρια» (τα λάμα), άσπρα με όρθιο και ψηλό λαιμό και φευγαλέες σκιές ανάμεσα στους βράχους, θεόρατων ανθρώπων τσοπάνηδων των απίθανων αυτών ζώων.

Ας δούμε την πρώτη συνάντηση από κοντά με ένα τους ανθρώπους αυτούς (φυλή που σήμερα έχει εξαφανιστεί) όπως περιγράφεται στο ημερολόγιο της αποστολής με τις εξής λέξεις:

«Ο άνθρωπος βρισκόταν στην παραλία. Σχεδόν γυμνός χόρευε και τραγουδούσε ριχνοντας χούφτες από άμμο στο κεφάλι του. Ο ναύαρχος (Μαγγελάνος) έστειλε ένα ναύτη στη στεριά με τη διαταγή να κάνει τα ίδια κουνήματα σαν σημάδι φιλίας και ειρήνης. Ο άγριος το πήρε σε καλό και άφησε να τον πάνε ως το νησάκι όπου βρισκόταν ο ναύαρχος. Είμαστε κι άλλοι πολλοί. Ο άνθρωπος αυτός ήταν φοβερά έκπληκτος και σηκώνοντας το δάχτυλο στον ουρανό φαινόταν σαν να μας ρωτούσε αν πέσαμε από κει. Είχε αναστήμα γιγάντιο. Το κεφάλι μας δύσκολα έφτανε ως τη μέση του. Το πρόσωπό του ήταν γυαλισμένο κόκκινο, εκτός από τα μάτια, που ήταν περιτριγυρισμένα μέσα σε ένα κύκλο κίτρινο και είχε δύο σχέδια σχήματος καρδιάς στα μάγουλα. Η κάπα του, το μοναδικό ρούχο του, ήταν από συραμμένα δέρματα. Αυτά τα δέρματα προέρχονται από ένα οικιακό ζώο του τόπου (τα πρόβατα λάμας που αναφέραμε παραπάνω). Ο πρωτόγονος αυτός είχε και παπούτσια από το ίδιο δέρμα που το έκανε τα πόδια πολύ πλατιά, όπως της αρκούδας. Εξαιτίας αυτών των χοντροπάπουτσων, οι ναύτες ονόμασαν τους ιθαγενείς Παταγόνες και τη χώρα τους Παταγονία (όπως ονομάζεται ακόμη), που σημαίνει "χώρα των ανθρώπων με τις τεράστιες πατούσες"».

Η διήγηση συνεχίζει ότι ήταν οπλισμένοι με γέρο δύσκολο τόξο με χορδή από τα άντερα του λάμας. Ότι χρησιμοποιούσαν μ'πνο πέτρινα εργαλεία και ότι είχαν φοβερή όρεξη για φαί. Μπορούσε να κατεβάσει ο καθένας τους ένα μεγάλο παν'ερί ναυτικές γαλέτες στην καθισία του και να καταπιεί μισό κύπελλο νερού με μία γουλιά. Η φωνή τους ήταν τρομερή.

Κάτι σαν βέλασμα που ακουγόταν πολύ μακριά. Τα μαλλιά τους τα έκοβαν μακριά και τα συγκρατούσαν γύρω από το κεφάλι με ένα κορδόνι. Ύστερα από όλα αυτά, μοιάζει αυταπόδεικτο τι υπαινίσσεται η Οδύσσεια στο μύθο του Οδυσσέα και του Κύκλωπα και από πού ήρθε ο απόηχος που σχηματίζει τον σκελετό του μύθου. Αυτά δεν είναι και δεν μπορεί να είναι ιστορικές συμπτώσεις. Εδώ έχουμε

- Πρώτον, γιγαντιαία πρόβατα ικανά να μεταφέρουν δεμένους κάτω από την κοιλιά τους τούς συντρόφους του Οδυσσέα
- Δεύτερον, άνθρωπο ένα μάτι. Ας θυμηθούμε τη ζωγραφική γύρω από τα μάτια.
- Τρίτον, το πελώριο δυνατό σώμα και τη φοβερή όρεξη για φαί. Ο Πολύφημος έτρωγε δύο ναυύτες μαζί.
- Τέταρτον, το δερμάτινο ρούχο
- Πέμπτον, τους βράχους και τις σπηλιές της δυτικής παραλίας της νότιας Αμερικής.
- Έκτον, την περιέργεια από πού ήρθαν οι ναύτες («με λένε ού-τι, «κανένας»).
- Έβδομον, την τρομερή φωνή.

Δεν είναι βέβαιο; Ίσως. Αλλά πού βασίζονται άραγε εκείνοι, που χωρίς σπουδαίες ενδείξεις θέλουν τη Σκύλα και τη Χάρυβδη στο στενό της Μεσσήνης αντί στο Γιβραλτάρ και τους κανίβαλους Λαιστρυγόνες στη Σαρδηνία αντί στην Αφρική; Πού βασίζονται ότι η περιπλάνηση του Οδυσσέα περιορίστηκε στη Μεσόγειο; Πώς ξέρουν ότι ο Οδυσσέας δεν «πήρε πάνω του» περιπέτειες άλλων ναυτικών που παρασύρθηκαν πραγματικά στο άγνωστο;

Εδώ όμως η περιγραφή είναι συγκλονιστική. Ο Πιγκαπέττα, στον οποίον ανήκει το παραπάνω απόσπασμα, ο αξιωματικός της αποστολής του Μαγγελάνου που κρατούσε το ημερολόγιο και που όλοι βεβαιώνουν τώρα, από πλήθος ενδείξεις, ότι είναι απολύτως αξιόπιστος, μίλα με τη γλώσσα του Ομήρου.

Μετά τις νέες ιστορικές πληροφορίες για την επίσκεψη των Φοινίκων και των Βίκινγκς στη νέα ήπειρο, χάνεται και το τελευταίο επιχείρημα εκείνων, που θεωρούσαν ένα τέτοιο ταξίδι τότε, αδύνατο, δικών μας και ξένων. Οι Έλληνες διέθεταν τα ίδια μέσα, τα μικρά πλοία με κουπιά και με πανί, ίδια, βασικά, με εκείνα των Φοινίκων και των Βίκινγκς. Δεν μπορούν λοιπόν σήμερα πια να ισχυριστούν ότι ένα ταξίδι στην Παταγονία ήταν για τους ναυτικούς της μινωικής εποχής περισσότερο αδύνατο από ότι για τους Φοίνικες και τους Βίκινγκς. Η αλήθεια είναι πως ακόμη δεν έχουμε ευρήματα, όπως αρχαία ελληνικά νομίσματα, επιγραφές ή χαρακτηριστικά κτίσματα. Ακόμη!!!!

Βασική πηγή: Γ. Δ. Δέπος, Πρώτοι οι Έλληνες επήγαν στην Αμερική; Περ. ΙΣΤΟΡΙΑ, Τ. 112, 92-93.



Η διεύθυνση και το προσωπικό σας εύχονται ευτυχισμένα Χριστούγεννα και ειρηνικό το 2022



Making authentic Greek Phyllo Pies and Pastries Since 1978

www.athenspastries.com



The Management & Staff Would Like to Wish Everyone Merry Christmas & Happy New Year

288 John St, Thornhill, ON L3T 7R3

Phone: (905) 731-4400



Merry Christmas

**Ο πρόεδρος της εισαγωγικής εταιρίας
Ελληνικών προϊόντων**

ATTICA

FOODS CANADA INC.

**148 Bourbon Street,
Woodbridge, ON, Canada, L4L-6Y9
Tel. 905-856-3541**

**κ. Κώστας Κριαράκης
και η οικογένειά του**

εύχονται στην πολυπληθή πελατεία τους

Καλά Χριστούγεννα

Ευλογημένο και Ειρηνικό το Νέο Έτος

Κόλαφος κατά της Τουρκίας η έκθεση της Ε.Ε.

Εντονα επικριτικά είναι τα συμπεράσματα του Συμβουλίου Γενικών Υποθέσεων της Ε.Ε. για την Τουρκία. Τα συμπεράσματα –η αντίδραση του Συμβουλίου στις εκθέσεις της Κομισιόν για τις υποψήφιες προς ένταξη χώρες– περιλαμβάνουν την αναφορά ότι η Τουρκία «πρέπει να σταματήσει τις απειλές και τις ενέργειες που βλάπτουν τις σχέσεις καλής γειτονίας».

Η Αγκυρα καλείται να «ομαλοποιήσει τις σχέσεις της με την Κυπριακή Δημοκρατία και να σεβαστεί την κυριαρχία όλων των κρατών-μελών της Ε.Ε. σχετικά με τα χωρικά τους ύδατα και τον εναέριο χώρο αλλά και τα κυριαρχικά τους δικαιώματα, συμπεριλαμβανομένου –μεταξύ άλλων– του δικαιώματος έρευνας και εκμετάλλευσης φυσικών πόρων, σύμφωνα με το Ενωσιακό και το Διεθνές Δίκαιο και τη Σύμβαση του ΟΗΕ για το Δίκαιο της Θάλασσας».

Γίνεται εκτεταμένη αναφορά στη συνεχιζόμενη διολίσθηση του κράτους δικαίου και τη συστηματική παρέκκλιση από την κοινή εξωτερική πολιτική της Ε.Ε. Η κριτική επεκτείνεται στα σημεία της Κοινής Δήλωσης Ε.Ε. – Τουρκίας στο μεταναστευτικό, τα οποία δεν εφαρμόζει η Αγκυρα, αλλά και στην κακοδιαχείριση της οικονομίας.

Το Συμβούλιο «σημειώνει με λύπη ότι η Τουρκία συνεχίζει να απομακρύνεται από την Ευρωπαϊκή Ένωση και ανακαλεί το προηγούμενο συμπέρασμά του, που σημείωνε ότι οι ενταξιακές διαπραγματεύσεις της Τουρκίας έχουν συνεπώς περιέλθει σε κατάσταση ακινησίας και ότι δεν δύναται να ανοίξουν ή να κλείσουν περαιτέρω κεφάλαια».

Σχετικά με τη Βόρεια Μακεδονία, η Βουλγαρία συναίνεσε στα κοινά συμπεράσματα, στα οποία το Συμβούλιο προσβλέπει στην έναρξη των ενταξιακών



διαπραγματεύσεων «το συντομότερο δυνατόν», μετά τη συμπερίληψη αναφοράς στα συμπεράσματα ΣΓΥ του Μαρτίου 2020, όπου αναφέρεται η σημασία της καλόπιστης εφαρμογής διμερών συμφωνιών, όπως αυτή των Πρεσπών αλλά και η Συνθήκη περί Καλής Γειτονίας με τη Σόφια. Θα φανεί αν ο συμβιβασμός αυτός αποτελεί προπομπό άρσης του βουλγαρικού βέτο και έναρξης των διαπραγματεύσεων – που ούτως ή άλλως, όπως εξηγούν διπλωματικές πηγές, δεν αναμένονται πριν από την ολοκλήρωση των γαλλικών προεδρικών εκλογών τον προσεχή Απρίλιο.

Πολωνία και Ουγγαρία

Σκληρή γλώσσα, εν τω μεταξύ, επιφύλαξε στην Πολωνία και την Ουγγαρία για τις επιδόσεις τους στο πεδίο του κράτους δικαίου η αντιπρόεδρος της Κομισιόν, Βέρα Γιούροβα, στη συνέντευξη Τύπου μετά την ολοκλήρωση του ΣΓΥ. Η κ. Γιούροβα είπε ότι η πολωνική κυβέρνηση «έχει αποτύχει να λάβει τα αναγκαία μέτρα» για να συμμορφωθεί με δύο ετυμηγορίες του Ευρωπαϊκού Δικαστηρίου σχετικά με την περιστολή της ανεξαρτησίας των δικαστών στη χώρα. Αντίστοιχα αρνητική είναι και η αξιολόγηση της Ουγγαρίας, σύμφωνα με την αρμόδια αντιπρόεδρο, σχετικά με την ανεξαρτησία της Δικαιοσύνης, την ελευθεροτυπία και τα δικαιώματα των αιτούντων άσυλο. Αφισε, μάλιστα, ανοιχτό το ενδεχόμενο μη έγκρισης των Σχεδίων Ανάκαμψης και Ανθεκτικότητας των δύο χωρών.

kathimerini.gr



KOSTAS BAKERY

ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΖΑΧΑΡΟΠΛΑΣΤΕΙΟ 647-748-9229
265 Ellesmere Road Scarborough ON M1R 4E4
Απολαυστικές γεύσεις που γλυκαίνουν τη ζωή σας !!!
Στη διάθεση σας και αυθεντικός χαλβάς Φαρσάλων για μοναδικές γεύσεις!!!

**ΜΕΡΡΥ ΧΡΙΣΤΜΑΣ
HAPPY NEW YEAR!**

**Χαρούμενα
Χριστούγεννα
Καλή
χρονιά
υγεία,
ευτυχία
πρόοδο
και
ευημερία
ΤΟ
2021**

**FRESH
FROM OUR
BAKERY
TO YOU!**

ASTORIA shish kebob house



astoriashishkebobhouse.com

Η αίθουσα διατίθεται για μνημόσυνα,
εκδηλώσεις συλλόγων, αρραβώνες, βαπτίσεις,
επαγγελματικά δείπνα και κάθε κοινωνική σας εκδήλωση

LOCATIONS

GREEK TOWN
390 Danforth Ave.
Toronto, Ontario
416-463-2838

MISSISSAUGA
1970 Dundas St. East
Mississauga, Ontario
905-615-1444

VAUGHAN
3300 Rutherford Rd.
Vaughan, Ontario
905-303-3103

NEWMARKET
16850 Yonge Street
Newmarket, Ontario
905-895-0123

RICHMOND HILL
1620 Elgin Mills Rd E
Richmond Hill, Ontario
905-508-2525

Η Διεύθυνση και το προσωπικό
της Αλυσίδας εστιατορίων
ASTORIA
εύχονται στην πολυπληθή πελατεία τους

*Χρόνια Πολλά
και Καλή Χρονιά!*





Ο John Maniatakos
και οι συνεργάτες
της τηλεόρασης και του ραδιοφώνου
σας εύχονται

Καλή Χρονιά

Odyssey Television Network Inc. CHTO AM 1690 Toronto

Η διεύθυνση και το προσωπικό εύχονται Χαρούμενα Χριστούγεννα
Ευτυχισμένο και Δημιουργικό το Νέο Έτος



BARCODE
CAFE

978 Pape Ave Toronto, ON, Canada M4K 3V7

Elite Bakery and Delicatessen

Η καλύτερη γωνιά για την Ελληνική οικογένεια
ΤΕΥΣΗΣ - ΤΙΜΩΝ - ΚΑΘΑΡΙΟΤΗΤΟΣ και ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗΣ
Από νωρίς το πρωί έως αργά το βράδυ
Όλων των ειδών Ελληνικά, Μεσογειακά και Ευρωπαϊκά τρόφιμα
Μεγάλη ποικιλία από ελιές, τυριά και τουρσί
Σπεσιαλιτέ μας Τούρτες και Ζαχαροπλαστικά για κάθε εκδήλωση



Μεγάλες Προσφορές

Scarborough

1961 Kennedy Road (Progress & Kennedy) (416) 754 7857

www.elitebakerytoronto.com - Like us on

*The Management
& Staff
would like
to wish everyone*



& Happy New Year

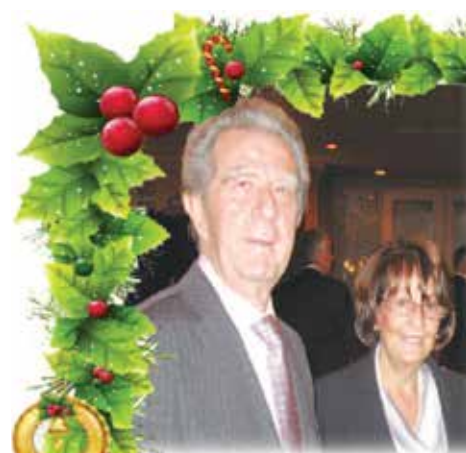


Ο επιχειρηματίας
**κ. Δημήτρης
Χριστάκης**
εύχεται
στην Ομογένεια



**Καλά Χριστούγεννα
και Χρόνια Πολλά**

Ο κ. Πήτερ
Κόκορης
και
η σύζυγός του
εύχονται
στην Ομογένεια



**Χαρούμενα Χριστούγεννα
και Ευτυχισμένος
ο Καινούργιος Χρόνος**



Ο κ. Αλέκος Αντάρας
και η οικογένειά του
εύχονται
στην Ομογένεια

Χαρούμενα
Χριστούγεννα
και Υγεία και
Ευτυχία στον
Καινούργιο Χρόνο

Στίβεν Φράι: «Δημιουργήστε εικονικά Ελγίνεια και επιστρέψτε τα πραγματικά»

Ο γνωστός βρετανός φιλέλληνας ηθοποιός και συγγραφέας, ο οποίος έχει ταχθεί εδώ και χρόνια υπέρ της επιστροφής των Γλυπτών του Παρθενώνα στην Ελλάδα, προτείνει να αντικατασταθούν στο Βρετανικό Μουσείο με αντίγραφα και με μια εμπειρία εικονικής πραγματικότητας Protagon Team 13 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2021, 14:12 Προτείνοντας έναν τρόπο για να αντιμετωπιστεί η διαμάχη μεταξύ Ελλάδας και Βρετανίας, ο γνωστός φιλέλληνας ηθοποιός και συγγραφέας Στίβεν Φράι ζήτησε να επιστραφούν τα Γλυπτά στην Πατρίδα τους και να αντικατασταθούν στο Βρετανικό Μουσείο, όπου φυλάσσονται, με αντίγραφα, σε συνδυασμό με μια εμπειρία εικονικής πραγματικότητας, γράφει στους The Times η Βαλεντίν Λόου.

Τα Γλυπτά, τα οποία χρονολογούνται πριν από 2.500 χρόνια, είχε αρπάξει από τον Παρθενώνα στις αρχές του 19ου αιώνα ο Τόμας Μπρους, 7ος κόμης του Ελγιν και 11ος κόμης του Κινκάρντιν, γνωστός ως λόρδος Ελγιν, ο οποίος διορίστηκε το 1799 πρεσβευτής της Μεγάλης Βρετανίας στην Υψηλή Πύλη, στην Κωνσταντινούπολη. Αρχικά έστειλε ένα συνεργείο στην Αθήνα να σχεδιάσει τα μνημεία και να φτιάξει εκμαγεία για τη διακώμηση της βίβας του στη Σκοτία. Η εύνοια του σουλτάνου, ωστόσο, και τα άφθονα δώρα στους Τούρκους της Αθήνας και της Κωνσταντινούπολης επέτρεψαν στον Ελγιν να τα αφαιρέσει και να τα μεταφέρει στην Πατρίδα του.

Ο 64χρονος Στίβεν Φράι, ο οποίος έχει γράψει μια σειρά βιβλίων που αφηγούνται τους ελληνικούς μύθους, είπε ότι η επιστροφή των Γλυπτών του Παρθενώνα

στην Αθήνα θα ήταν μια «λεπτή» χειρονομία (σσ: «classy» η αγγλική λέξη που χρησιμοποίησε) από τη Βρετανία, γράφουν οι Times. Ο Φράι υποστήριξε ότι το Βρετανικό Μουσείο θα μπορούσε να φτιάξει αντίγραφα, ενώ μέσω εικονικής πραγματικότητας, δημιουργημένης από υπολογιστή, θα μπορούσε να δείχνει στους επισκέπτες του πώς μεταφέρθηκαν τα πρωτότυπα πίσω στην Αθήνα. Η Ελλάδα, ως γνωστόν, ζητάει εδώ και χρόνια την επιστροφή των Γλυπτών. Τον περασμένο μήνα, εξάλλου, ο ακτιβιστής και δημοσιογράφος Χιούγκο Ντίξον υποστήριξε στους Times ότι το Βρετανικό Μουσείο θα μπορούσε να βγει κερδισμένο από την επιστροφή των πρωτότυπων Γλυπτών στην Ελλάδα, αφού προηγουμένως δημιουργήσει υψηλής ποιότητας μαρμάρινα αντίγραφά τους, πράγμα εφικτό με τα σημερινά τεχνολογικά μέσα.

«Έχω αυτό το πάθος να επιστρέψουμε τα Γλυπτά του Παρθενώνα στην Αθήνα... εκεί όπου ανήκουν. Είμαι πραγματικά ενθουσιασμένος με αυτό και ξέρω ότι πολλοί άνθρωποι λένε "Τα προσέχαμε" και σίγουρα είναι αλήθεια ότι τα φροντίσαμε, αλλά θα ήταν μια πολύ λεπτή κίνηση». Τα πρωτότυπα Γλυπτά, που εκτίθενται στο Βρετανικό Μουσείο, θα μπορούσαν να αντικατασταθούν από ακριβή αντίγραφα, είπε ο Φράι: «Μπορείς να κάνεις τα εκμαγεία τους και τώρα με τα λείζερ μπορείς να τα τελειοποιήσεις». »Ετσι, το Βρετανικό Μουσείο θα μπορούσε να προσφέρει μια



εμπειρία του Παρθενώνα, να μπαίνεις και να βλέπεις αυτή την υπέροχη εικονική τεχνολογία χρησιμοποιώντας κράνη AR ή οτιδήποτε άλλο θέλεις να φορέσεις, και να βλέπεις πώς αναπαράχθηκαν τέλεια τα πρωτότυπα, να βλέπεις να τα πακετάρουν και να τα βάζουν στο τρένο».

Όπως είπε ο Φράι στο podcast, οι επισκέπτες θα μπορούν να παρακολουθούν τρισδιάστατα τη διαδικασία αποστολής των Γλυπτών και το ταξίδι τους διαμέσου της Ευρώπης για να φθάσουν στο Μουσείο της Ακρόπολης, στην Αθήνα, όπου θα τύχουν ενθουσιώδους υποδοχής. «Σας υπόσχομαι ότι ένα εκατομμύριο Αθηναίοι θα βγουν στον δρόμο για να τα καλωσορίσουν. Σημαίνουν τόσο πολλά για τους Έλληνες, είναι μέρος της φύσης αυτού που είναι η Αθήνα. "Θα ήταν μια πολύ λεπτή χειρονομία και η Βρετανία δεν έχει κάνει κάτι ανάλογο διεθνώς εδώ και αρκετό καιρό", δήλωσε ο βρετανός φιλέλληνας, ο οποίος τιμήθηκε τον περασμένο Απρίλιο για το έργο του με την απονομή του παρασήμου του Τάγματος του Φοίνικος, με απόφαση της Προέδρου της Δημοκρατίας Κατερίνας Σακελλαροπούλου.

Protagon.gr

APOLLON PHARMACY LTD.

Serving the community Since 1975

ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΦΑΡΜΑΚΕΙΟ

Διαθέτουμε τα
πασίγνωστα έμπλαστρα **ΛΕΟΝΤΟΣ**  **Depon maximum 1000 mg**
σε αναβράζουσα μορφή

Για φαρμακευτικές συνταγές παντός είδους

*Συνεργαζόμαστε με όλες τις ασφάλειες:
Drug Benefit, Workers' Compensation Board, Blue Cross, Veterans, Assure κ.ά.

*Πιεσόμετρα και είδη για διαβητικούς.

*Δωρεάν μέτρηση αρτηριακής πίεσης

*Δεν χρεώνουμε τα \$2 στους συνταξιούχους

*Εξειδικευμένο προσωπικό



698 Danforth Ave,
Toronto ON M4J 1L1
Tel: 416 463-1195

Fax: 416 463-1196
apollonpharmacy@yahoo.com

ΑΝΟΙΚΤΑ ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΩΣ
από 9:00 π.μ. μέχρι 5:00 μ.μ.
Σάββατα: από 10 π.μ. έως τις 1 μ.μ.



10% DISCOUNT for seniors

ΔΩΡΕΑΝ Ειδικός μετρητής
σακχάρου για διαβητικούς

Free Prescription Delivery

Το Ελληνικό Φαρμακείο του Τοντόντο που σας εξυπηρετεί
στη γλώσσα σας με συνέπεια από το 1975.

Ιδιοκτήτης:
Γιώργος Χριστόπουλος B. Sc. Phm.



Ο πρόεδρος της εταιρίας
IMPACT Cleaning Services Ltd.

21 Goodrich Rd., Unit 8, Toronto ON M8Z 6A3

Tel: 416.253.1234

κ. Χρήστος Μπουτσάλης
και το προσωπικό

εύχονται στην Ελληνική Ομογένεια
Ευλογημένο και Ειρηνικό το Νέο Έτος
Χρόνια Πολλά

Γιατί σπάμε ρόδι



Ένα από τα παλαιότερα γιορτινά έθιμα είναι να σπάμε ένα ρόδι την Πρωτοχρονιά. Ένα έθιμο το οποίο, συναντάτε αρχικά στην Πελοπόννησο, αλλά και στις Σέρρες, και αργότερα διαδίδεται σε όλη την Ελλάδα. Ένα από τα παλαιότερα γιορτινά έθιμα είναι να σπάμε ένα ρόδι την Πρωτοχρονιά. Ένα έθιμο το οποίο, συναντάτε αρχικά στην Πελοπόννησο, αλλά και στις Σέρρες, και αργότερα διαδίδεται σε όλη την Ελλάδα.

Το ρόδι εννοιολογικά σημαίνει ροή και δύναμη, είναι ο καρπός της ζωής και της καλοτυχίας, ενώ αναζητώντας κανείς τις ρίζες του θα φτάσει μέχρι την αρχαία Ελλάδα, όπου θεωρούσαν ότι οι κόκκοι του συμβολίζουν την αφθονία, ίσως και λόγω της ποσότητάς τους, τη γονιμότητα, την αιωνιότητα, αλλά και την καλή τύχη.

Η παράδοση θέλει την Πρωτοχρονιά την οικογένεια να βάζει τα καλά της και να πηγαίνει στην Εκκλησία να παρακολουθήσει τη Θεία Λειτουργία του Μεγάλου Βασιλείου και να υποδεχθεί το νέο έτος.

Ο νοικοκύρης παίρνει μαζί του στην Εκκλησία το ρόδι για να «ευλογηθεί» κι αυτό και όταν όλοι επιστρέφουν σπίτι, εκείνος πρέπει να χτυπήσει την πόρτα για να του ανοίξουν, ώστε να είναι ο πρώτος που θα μπει στο σπίτι τη νέα χρονιά. Τη στιγμή εκείνη σπάει το ρόδι και εύχεται να πλημμυρίσει το σπίτι υγεία, ευτυχία και χαρά, όσες είναι οι είναι και οι ρώγες του ροδιού.

dogma.gr

PANTHEON
ON THE DANFORTH

Authentic Hellenic Cuisine at its Best in the heart of Toronto's cosmopolitan Greek Town on the Danforth

Το εστιατόριο
για την φιλοξενία
της οικογένειάς σας
και των φίλων σας.

**Η διεύθυνση και το προσωπικό
εύχονται
Χαρούμενα Χριστούγεννα
Ευτυχισμένο και Δημιουργικό
το Νέο Έτος**

**407 Danforth Avenue, Toronto, Ontario M4K 1P1
Tel: (416) 778-1929**

**Ο επιχειρηματίας
κ. Στυλιανός Μιρκόπουλος
εύχεται
σε όλο τον Ελληνισμό
Καλά Χριστούγεννα
Με Υγεία, Αγάπη, Αισιοδοξία
η Νέα Χρονιά**

**Ο επιχειρηματίας κ. Σκιούρης
και η σύζυγός του Αθηνά
εύχονται
σε όλο τον Ελληνισμό
Χαρούμενα Χριστούγεννα
Αίσιο και
Δημιουργικό το νέο έτος**



A festive Christmas and New Year greeting card for Chairman's Brands. The card features a dark blue background with white snowflakes, green pine branches, and red ornaments. At the top center is the Chairman's Brands logo, which is a circular emblem with a lion's head in the center, the words "CHAIRMAN'S" at the top, "BRANDS" at the bottom, and "TRUST" and "QUALITY" on banners on either side. Below the logo, the text "Merry Christmas & Happy New Year" is written in a gold, cursive font. In the lower center is a gold line-art illustration of a smiling man in a suit and tie, with a signature to his right. At the bottom, there is a row of logos for partner businesses: New Orleans Pizza, coffee time, 241 PIZZA, eggsmart, Mia Fresco., and Robin's. At the very bottom, the address "77 Progress Avenue, Toronto, Ontario, Canada" is printed in white.

CHAIRMAN'S
TRUST QUALITY
BRANDS

*Merry Christmas &
Happy New Year*

NEW ORLEANS
PIZZA

coffee
time

241
PIZZA

eggsmart

Mia Fresco.

Robin's

77 Progress Avenue, Toronto, Ontario, Canada



Ο ιδιοκτήτης του Ελληνικού φαρμακείου
APOLLON PHARMACY
κ. Γιώργος Χριστόπουλος, η σύζυγός του Πέννη
και οι κόρες τους Μαρία και Θεοδώρα
εύχονται
Ευφρόσυνα Χριστούγεννα και ο καινούργιος
χρόνος να είναι γεμάτος υγεία και χαρά

Εκείνος που δεν έχει
τα Χριστούγεννα στην
καρδιά του, δεν θα τα
βρει ποτέ κάτω από
ένα χριστουγεννιάτικο
δέντρο.



Ο κ. Δημήτρης Χριστόπουλος
και η σύζυγός του
εύχονται σε όλη την ομογένεια

Καλά Χριστούγεννα
Καλή χρονιά
με υγεία και ευτυχία



KOSTATEX



Για πρωτότυπη
και σικάτη εμφάνιση
του παιδιού σας
με καινούργιες
παραλαβές από
την Ελλάδα
σε μια σημαντική
στιγμή της ζωής
του επισκεφθείτε το
κατάστημα ρουχισμού
και ειδών βάπτισης
"KOSTATEX"
590 Danforth Ave.
Tel: (416) 469-2970



Η διεύθυνση και το προσωπικό εύχονται σε όλο τον Ελληνισμό

Χαρούμενα Χριστούγεννα
ΥΓΕΙΑ και Ευτυχία το Νέο Έτος



Merry Christmas

AND HAPPY NEW YEAR



KOLONAKI
GROUP OF COMPANIES